



EESTI PATENDIAMET
ESTONIAN PATENT OFFICE



AASTARAAMAT
ANNUAL REPORT
2004



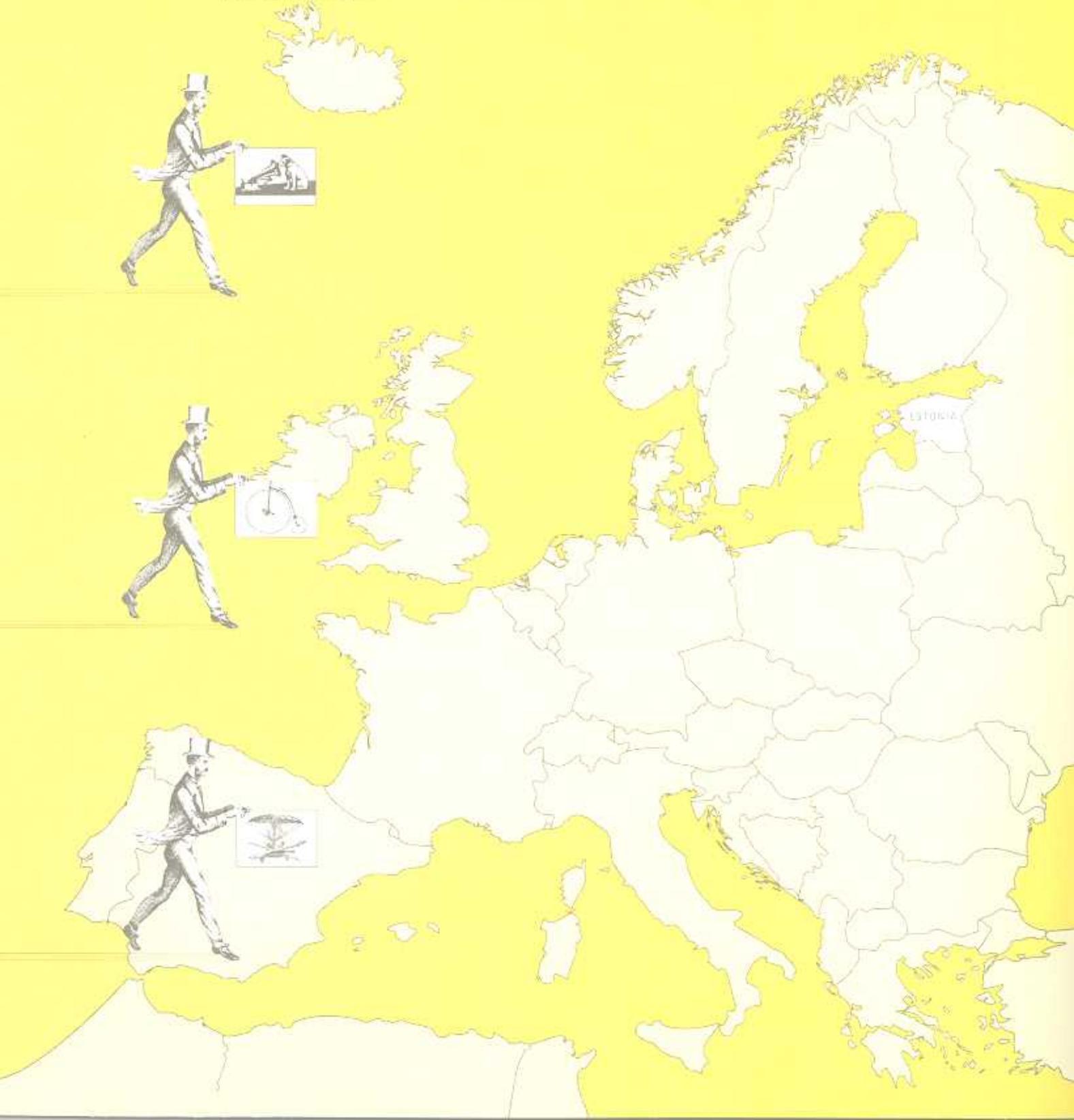
NASCUNTUR AB HUMANO INGENIO OMNIA ARTIS INVENTORUMQUE OPERA.
QUAE OPERA DIGNAM HOMINIBUS VITAM SAEPIUNT.
REIPUBLICAE STUDIO PERSPCIENDUM EST ARTES INVENTAQUE TUTARI.

INIMGEENIUS ON KUNSTILOOMINGU JA LEIUTISTE ALLIKAS.
SEE LOOMING ON INIMVÄÄRSE ELU TAGATIS.
RIIGI KOHUS ON KUNSTILOOMINGUT JA LEIUTISI KAITSTA.

Raidkiri WIPO peakorterit hõone kuppelises Genfis (Arpad Boggschi tekst)
WIPO publikatsioon nr 417

HUMAN GENIUS IS THE SOURCE OF ALL WORKS OF ART AND INVENTION.
THESE WORKS ARE GUARANTEE OF A LIFE WORTHY OF MEN.
IT IS THE DUTY OF THE STATE TO ENSURE WITH DILIGENCE
THE PROTECTION OF THE ARTS AND INVENTIONS.

Inscription on the Cupola at the WIPO Headquarters Building in Geneva (Text by Arpad Boggschi)
WIPO Publication No. 417



EESTI PATENDIAMET
ESTONIAN PATENT OFFICE



AASTARAAMAT
ANNUAL REPORT
2004



SISUKORD
CONTENTS

EESÖNA Foreword	5
PATENDIAMET The Estonian Patent Office	8
STRUKTUUR Structure	9
TÖÖSTUSOMANDI ÕIGUSKAITSE Legal Protection of Industrial Property	10
RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ International Cooperation	14
LEIUTISED Inventions	17
PATENDID Patents	17
KASULIKUD MUDELID Utility Models	20
MIKROLÜLTUSTE TOPOLOOGIAD Layout Designs of Integrated Circuits	21
TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSED Industrial Designs	22
KAUBAMÄRGID, GEOGRAAFILISED TÄHISED Trademarks, Geographical Indications	24
APELLATSIOONIKOMISJON Industrial Property Board of Appeal	27
AMETLIKUD VÄLJAANDED Official Gazettes	29
ÜLDSUSE TEAVITAMINE General Information Policy	30
INFOTEHNOLOGIA Information Technology	32
TULUD JA KULUD Revenues and Expenditure	33
PERSONAL Staff	34
EESMÄRGID JA TULEVIKUVÄLVJAVAATED Objectives and Future Prospects	36

LISA
ANNEX

TÖÖSTUSOMANDI ÕIGUSKAITSE TAOTLUSTE MENETLUSE JA RIILIKE REGISTRITE STATISTIKA
Statistics on the Processing of Applications for Legal Protection of Industrial Property and the
Corresponding State Registers

LISA 1 PATENDID

Annex 1. Patents

LISA 2 KASULIKUD MUDELID

Annex 2. Utility Models

LISA 3 KAUBAMÄRGID

Annex 3. Trademarks

LISA 4 TÖÖSTUSDISAINILAHEND USED

Annex 4. Industrial Designs





Patendiameti nelmine aastaraamat oli järjekorras seitsmes ja pidi tooma häid uudiseid. Loodetavasti see nii oligi. Nüüd heatahtliku ja uudishimuliku lugeja ette astuv aastaraamat on kaheksas ning täis kindlat usku, et temagi on toomas mitut laadi uudiseid meie tegevusvaldkonnast. Kuid uudised ei saa ainult head olla, need on lihtsalt mitmesugused. Vaadaksem siis, missugused need on.

Ka 2004. aastal jätkus Patendiameti tegevus nii rahvusliku ametina kui ka Euroopa Patendiorganisatsiooni liikmenä. Tegevus Euroopa Patendiorganisatsiooni liikmena süvenes, tutvusime nii mõnegi uue probleemiga ja samas ka viisidega, kuidas neid Euroopa tasandil lahendatakse või lahendada püütakse. Ei saa öelda, et suures rahvusvahelises organisatsioonis, kellel on kaesoleval ajal kolmkümmeid liikmesmaad, valitseks idylliline üksmeel. Seda näitasid juba Euroopa Patendiameti presidendi valimised. Üksmeelt on olnud raske leida ka muudes küsimustes, näiteks Soomele patendikoostööllepingu (PCT) järgse otsingu- ja eelekspertiisi-ameti staatuse andmise ajus. Söñades tunnustasid kõik Soome õigust mainitud staatusele. Mitmed hääletamistulemused selle ajas aga näitasid, et sõnade ja tegude vahel olid vägagi suured lahkuvinekud. Kuid üldiselt laabus koostöö Euroopa Patendiametiga hästi. Keerukad probleemid tõusetuvad ja vastuoluline käitumine leiab aset Euroopa Patendiorganisatsiooni haldusnõukogus. Euroopa maad ja nende huvid on väga erinevad.

2004. aasta 1. maist on Eesti Vabariik Euroopa Liidu

Last year the Estonian Patent Office published its seventh annual report which was supposed to bring good news. Hopefully that was true. The eighth report brings news of the activities of the Patent Office in 2004. But the news is not always good, it is just different. So let's take a closer look.

In 2004 the Estonian Patent Office continued to operate as a national patent office and a member of the European Patent Organisation. We became more involved in the activities of the European Patent Organisation, encountered new problems and learned how these problems are solved at European level. We cannot say that the major international organisation which presently has 30 member states enjoys consensus on all issues. This was demonstrated already at the election of the president of the European Patent Office. And disagreements continued over other issues, e.g. granting Finland the status of an International Searching Authority and International Preliminary Examining Authority under the Patent Cooperation Treaty (PCT). Everyone seemed to support the Finnish candidacy, but several votes on the matter showed inconsistency between one's words and actions. But on the whole the cooperation with the European Patent Office was successful. Complex problems and contradictory behaviour characterize the work of the Administrative Council of the European Patent Organisation. As the countries of Europe are different so are their goals.

Since 1 May 2004 the Republic of Estonia is a member

liikmesmaa. Seega asjaolu tõi muudatusi Patendiameti tegevusse:

Eesti on nõud ka Euroopa Liidu Siseturu Ühtlustamise Ameti liikmesmaa. Sisuliselt on tegemist Euroopa Liidu kaubamärgiametriga. Liitumine tähendab aga, et tohutult suurenedes Eestis kehtivate kaubamärkide arv, see on suurusjärgus 320 000–340 000. Kaubamärkide ekspertiis muutus seitse korda mahukamaks, mis oma korda nõuab järjest võimsamat infotehnoloogilist varustatust, et oma töödega toime tulla. Asjaolud on niisugused, et töömaht on kasvanud, kuid töötajate arv mitte.

Üldjuhul on eelmäinitud ühinemised toonud kaasa pea igas maas patendi- ja kaubamärgitaotluste vähenemise, seega siis ka patendiametite sissetulekute languse. Taotlejad ei pea enam esitama oma taotlusi igal maal eraldi. Nad saavad oma õigused kätte märksa välksema arvu taotlustega rahvusvaheliste organisatsioonide kaudu, kelle liikmeteks on paljud maad, nende hulgas ka Eesti. Nii mõnelgi maal on taotluste langus olnud ajutine. Teatud aja möödudes on taotluste arv jälle kasvama hakanud, mitte väga järult, ent siiski. Tahaks loota, et nii läheb ka Eestis. Nii palju, kui teada, ei ole patendiametite sissetulekud kuskil langejud allä vajaliké kulutuste taseme, ent märgatavalalt vähenedud need siiski on.

Tood jätkus Patendiametile 2004. aastal küll ja küll ning asjade praeguses seisus jätkub ka aastateks edaspidi. Ei ole alust arvata, et lelutamine ning äritegevus maailmas lõppeksid, pigem vastupidi. Olgu siinkohal väikeseks näiteks patendikoostöölepingu (PCT) järgi tehtavate taotluste arv. Et jõuda 500 000 taotluseni, kulus Maailma Intellektuaalomandi Organisatsioonil (WIPO) 22 aastat, seejärel jouti 1 000 000 taotluseni nelja aastaga.

Patendiametisse laekus 2004. aastal 6355 kaubamärgi regiseerimise taotlust. Kehtivaid kaubamärke oli möödunud aasta viimasel päeval riiklikus registris 31 805.

Patenditaotlusi laekus 124, sealhulgas Eesti taotlejait 27. Eesti taotlejad on pisut aktiviseerunud, see teeb rõõmu. Füüsilikult isikutelt patenditaotluse esitamise eest võetavat lõigu vähendati 75% võrra, mis teeb taotluse esitamise majanduslikult vaieldamatult hõlpsamaks. Samal määral on vähendatud lõive ka teiste tööstusomandi liikide kaitsetaotluse eest. Kasuliku mudeli taotlusi esitati 85, neist Eesti taotlejait 78.

of the European Union. This brought along changes in the work processes of the Estonian Patent Office:

Estonia also became a member of the Office of Harmonization for the Internal Market which basically is a Trademark Office of the European Union. The effect was that the number of trademarks valid in Estonia grew significantly, reaching the total of 320,000 – 340,000 trademarks. There was a sevenfold rise in the work of trademark examiners, requiring more powerful information technology to cope with the work load. Although the work volume has increased considerably, the number of staff members has not.

As a result of the accession to the EU and OHIM, the number of patent and trademark applications, and subsequently the income of patent offices, fell in almost every country. Applicants are no longer required to submit separate applications in each country where protection is sought. Legal rights can be obtained by filing fewer applications through international organisations which have many members, including Estonia. In some countries the fall in the number of applications was temporal and after a while the number started to rise, even if not very steeply. This is what we hope will happen in Estonia. As far as is known, the income of patent offices has not dipped below necessary expenditures in any country, though a fall has been recorded.

The Estonian Patent Office had enough work during the year 2004, and if the state of affairs continues, will have for years to come. We have no reason to believe that people will stop inventing or doing business, on the contrary. Just as a little example: it took WIPO 22 years to raise the number of applications filed under the Patent Cooperation Treaty to 500,000, but it took only 4 years to double that number.

The Estonian Patent Office received 6,355 trademark registration applications in 2004. On 31 December 2004 the number of valid trademarks entered in the state register was 31,805.

The Patent Office received 124 patent applications, 27 applications were by Estonian applicants. We are delighted that Estonian inventors have been more active lately. The fee for natural persons for applying for a patent was reduced by 75% that unquestionably makes the filing of applications financially less burdensome. Application fees charged for other industrial

EESTSÖNA FOREWORD

Mitte kõll väga pikk, aga ometi samm paremuse poole on astutud ka kasulike mudelite valdkonnas. Toostusdisainilahenduste registreerimise taotlusi tuli Patendiametisse 149, nende hulgas 71 Eestist. Ootame enamat, võimalusi selleks kindlasti on.

Nii kaudu kui välistaotlejate kaudu laekus Patendiametile 2004. a 38 991 292.-krooni läbirütmulu. Sisearlike toimingute kaudu oli laekumisi 19 187 240.-krooni ja WIPO kaudu 19 804 052.-kr. seega peaaegu võrdsest. Tegevuskuludeks võis Patendiamet aastal 2004 riigieelarvelisi vahendeid kasutada 13 515 400.-kr. Patendiameti tegevuse tulemusena laekus riigieelarve tuludesse sel aastal 25 475 892.-kr. mis teeb iga töötaja kohta 330 855.-kr. Nagu juba eespool öeldud, on teatavad muudatused tingitud asjaolust, et ümberkorraldustesse tõttu Euroopas suhtlevad taotlejad rahvuslike patendiametitega nüüd rahvusvaheliste organisatsioonide kaudu. Teatud huik laekumisi jäab sinna pidama.

Patendiamet tegutseb ladusalt. Selle saavutamiseks on kolmteist aastat tehtud vägagi järekindlat ülesehitustööd. Kas seda tööd ka edaspidi sama nimega kutsuda võib, on iseasi, kuid töö jätkub. Meeldib see võrmitte, ka tööstusomandi õiguskaitse valdkonnas leiavad pidevalt aset muudatused. Neid peab arvestama, et kondida sammu nii lähedaste kui kaugemate kolleegidega. Nii hoilame meie tegevusalal Eesti head mainet. Võimalused oma intellektuaalset tööstusomandit kaitsta on Eestis samasugused kui kus tahes mujal. Julget pealehakkamist!

Viimased read on sügava tänu avaldamiseks kõikidele kolleegidele Patendiametis. Olge täinatud tubli töö, üksmeele ja truuuduse eest.

Matti Päts
peadirektor

property units were also reduced by the same percentage. The number of utility model applications was 85. Estonian applicants submitted 78 applications. This is a change for the better. 149 industrial design applications were filed. 71 applications came from Estonia. We are hoping for more, we do have the potential.

In 2004 the Estonian Patent Office collected 38,991,292 kroons in fees. Income from domestic operations was almost equal with income from international operations – 19,187,240 kroons came through domestic operations and 19,804,052 kroons via WIPO.

In 2004 the Estonian Patent Office was allocated 13,515,400 kroons from the state budget for operational costs. Revenue earned by the Patent Office to the state budget was 25,475,892 kroons which makes 330,855 kroons per each staff member. As already mentioned, some changes have been brought along by the fact that due to the reorganisation of the European industrial property system applicants now contact national patent offices through international organisations. A certain amount of proceeds is held by these organisations.

The Estonian Patent Office functions well. It has taken us thirteen years of consistent effort to build up an effective service system and our work is still continuing. There are constant changes taking place in the field of industrial property protection. All these changes must be reckoned with in order to keep pace with our colleagues. That way we will keep our reputation strong. The conditions for applying for protection in Estonia are as good as anywhere in the world. Let us keep courage!

In these last lines I wish to express gratitude to all my colleagues at the Estonian Patent Office. Thank you for good work, team spirit and loyalty.

Matti Päts
Director General



Asutamine

- asutati 23. mail 1919
- tegevus katkestati 1940
- taasasutati 3. detsembril 1991
- taasalustas tegevust 10. märtsil 1992

Staatus

- Patendiamet on valitsusasutus Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumi välitsemisalas

Ülesanded

- teostab täidesaatvat riigivõimu tööstusomandi õiguskaitse valdkonnas
- võtab vastu ja menetleb tööstusomandi õiguskaitse objektide registreerimise taotlusi
- teeb patenditoatlustele täisekspertiisi, sh uuduse ja tehnikataseme ekspertiisi
- teeb kaubamärgitoatlustele ja kaubamärkide rahvusvaheliste registreeringute ekspertiisi nii absoluutsetel kui šuhtelistel alustel
- peab tööstusomandi registreid, millele on antud riigi põhiregistri staatus
- peab rahvusvaheliste registreeringute siserikliku menetluse andmekogusid
- annab riigi nimel välja kaitstedokumente
- annab välja ametlike väljaandeid
- osaleb tööstusomandi kaitse alases õigusloomes
- teeb rahvusvahelist koostööd tööstusomandi õiguskaitse valdkonnas
- osaleb Euroopa Patentorganisatsiooni ja Siseturu Ühtlustamise Ameti töös
- osaleb tööstusomandiga seotud strateegiate ja arengukavade väljatöötamisel

Establishment

- established on 23 May 1919
- discontinued operations in 1940
- re-established on 3 December 1991
- re-commenced operation on 10 March 1992

Status

- The Estonian Patent Office is a government agency that operates in the area of government of the Ministry of Economic Affairs and Communications

Tasks

- exercises executive power in the field of industrial property protection
- accepts and processes applications for the registration of industrial property objects
- examines patent applications, including as to novelty and state of art
- examines trademark applications and international registrations of trademarks on both absolute and relative grounds
- maintains industrial property registers that have been granted the status of a general national register
- maintains databases of national processing of international registrations
- issues protection documents in the name of the state
- publishes official gazettes
- participates in legislative drafting in the field of industrial property protection
- participates in international cooperation in the field of industrial property protection
- participates in the work of the European Patent Office and the Office of Harmonization for the Internal Market
- participates in the development of strategies and development plans in the field of industrial property

STRUKTUUR
STRUCTURE



TÖÖSTUSOMANDI ÕIGUSKAITSE PROTECTION OF INDUSTRIAL PROPERTY

"Intellektuaalomandi õiguskaitse ja õiguste kaitsmine peaksid kaasa aitama tehnoloogiliste uuenduste edendamisele, tehnoloogia edastamisele ja levitamisele, tehnoloogiliste teadmiste tootjate ja tarbijate vastastikusele kasusaamisele viisil, mis viib sotsiaalsele ja majanduslikule heaolule ning õiguste ja kohustuste tasakaalustatusele."

Intellektuaalomandi õiguste kaubandusaspektide lepingu artikkel 7

Tööstusomandi õiguskaitse moodustab lahtutamatu osa põhiseaduslikust õiguskorrast. Tööstusomandit kaitstakse Eesti Vabariigi põhiseaduse paragraahi 32 alusel, mille kohaselt igaühe omand on puutumatu ja võrdsest kaitstud. Igaühel on õigus enda omandid vabalt vallata, kasutada ja kasutada. Omandiõiguse kitsendused võib satestada üksnes seadusega. Omandid ei tohi kasutada üldiste huvide vastasel. Põhiseaduse paragraahi 39 kohaselt on autoril võõrandamatu õigus oma loomingule ja riik kaitseb autori õigusi.

Tööstusomandi õiguskaitset reguleerivates seadustes on arvestatud muuhulgas Maailma Kaubandusorganisatsiononi (WTO) intellektuaalomandi õiguste kaubandusaspektide lepingus (TRIPS-leping) ja Maailma Intellektuaalomandi Organisatsiooni (WIPO) hallavates lepingutes ning Euroopa Liidu õigusaktides sätestatuga.

Omandiõiguse kitsendusi võib satestada üksnes seadusega Tööstusomandalased õigusi saab omanik kaitsta kohtu korras. Eesti Vabariigis on kolmeastmine kohtusüsteem. Tööstusomandalased kohtuasjad alluvad Patentiameti asukoha järgsetele kohtutele – Tallinna Linnakohtule ja Tallinna Halduskohtule.

"The protection and enforcement of intellectual property rights should contribute to the promotion of technological innovation and to the transfer and dissemination of technology, to the mutual advantage of producers and users of technological knowledge and in a manner conducive to social and economic welfare, and to a balance of rights and obligations".

Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights
Article 7

The protection of industrial property is an inseparable part of the constitutional legal order. Industrial property is protected under § 32 of the Constitution of the Republic of Estonia, providing that the property of every person is inviolable and equally protected. Everyone has the right to freely possess, use, and dispose of his or her property. Only law specifies restrictions on right of ownership. Property is not allowed to be used contrary to the public interest under § 39 of the Constitution; an author has the inalienable right to his or her work and the state protects the rights of the author.

Estonian legislation regulating the legal protection of industrial property has taken into account the provisions of the TRIPS Agreement of the World Trade Organization and the agreements administered by the World Industrial Property Organisation as well as the legal acts of the European Union.

Restrictions on the right of ownership can only be prescribed by law. Industrial property rights are protected in court. The court system of the Republic of Estonia consists of courts of three instances. Proceedings treating industrial property fall within the jurisdiction of the courts in jurisdiction of which the Estonian Patent Office is located – the Tallinn City Court and the Tallinn Administrative Court.

*TÖÖSTUSOMANDI ÕIGUSKAITSE
PROTECTION OF INDUSTRIAL PROPERTY*

Seadused	Acts
1992 kaubamärgiseadus (täiendatud 1997, 1999, 2001, 2002, uus seadus 2004)	1992 Trademark Act (amended in 1997, 1999, 2001, 2002; new act in 2004)
1994 patendiseadus (täiendatud 1998, 1999, 2003, 2004)	1994 Patent Act (amended in 1998, 1999, 2003 and 2004)
1994 kasuliku mudeli seadus (täiendatud 2000, 2003, 2004)	1994 Utility Model Act (amended in 2000, 2003 and 2004)
1997 tööstusdisaini kaitse seadus (täiendatud 2001, 2004)	1997 Industrial Design Protection Act (amended in 2001 and 2004)
1998 mikrolülituse topoloogia kaitse seadus (täiendatud 2004)	1998 Act on the Protection of Layout Designs of Integrated Circuits (amended in 2004)
1999 geograafilise tähise kaitse seadus (täiendatud 2004)	1999 Geographical Indication Protection Act (amended in 2004)
2002 karistusseadustik (intellektuaalse omandi vastased süüteod)	2002 Penal Code (offences against intellectual property)
2002 tollisseadustik (kauba ebaseaduslik üle tollipiiri transpordimine)	2002 Customs Code (unlawful carriage of goods over the customs frontier)
2004 tööstusomandi õiguskorralduse aluste seadus	2004 Principles of Legal Regulation of Industrial Property Act

TÖÖSTUSOMANDI ÕIGUSKAITSE
PROTECTION OF INDUSTRIAL PROPERTY

Eesti Vabariigi ühinemine maailma intellektuaalomandi organisatsiooni hallatavate mitmepoolsete rahvusvaheliste lepingutega tööstusomandi valdkonnas

Leping	Eesti ühines
Tööstusomandi kaitse Pariisi konventsioon (1883)	12. veebruaril 1924
Tööstusomandi kaitse Pariisi konventsioon (Stockholmi akt 1967) <small>Markus. Eesti ühines Pariisi konventsiooniga (Washingtoni akt, 1911). 12. veebruaril 1924. Eesti kaotas oma iseseisvuse 6. augustil 1940 ja taasiseseisvus 20. augustil 1991.</small> <small>Allikas WIPO publikatsioon nr 423, 5. november 1998.</small>	Eesti taasühines 24. augustil 1994
Ülemaailmse Intellektuaalse Omandi Organisatsiooni asutamise konventsioon (Stockholm, 1967)	5. veebruaril 1994
Patendikoostooleping (Washington, 1970)	24. augustil 1994
Märkide registreerimisel kasutatava kaupade ja teenuste rahvusvahelise klassifikatsiooni Nizza kkokulepa (1957)	27. mail 1996
Mikroorganismide patendiekspertiisiks deponeerimise rahvusvahelise tunnustamise Budapesti leping (1977)	14. septembril 1996
Tööstusdisainilahenduste rahvusvahelise klassifikatsiooni Locarno kkokulepe (1968)	31. oktoobril 1996
Rahvusvahelise patendiklassifikatsiooni Strasbourg'i kkokulepe (1971)	27. veebruaril 1997
Märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kkokuleppe protokoll (1989)	18. novembril 1998
Kaubamärgiõiguse leping (1994)	7. jaanuaril 2003
Tööstusdisainilahenduste rahvusvahelise registreerimise Haagi kkokuleppe Genfi redaktsioon (1999)	23. detsembril 2003
Patendiõiguse leping	14. aprillil 2003

Eesti esitas WIPO-le ratifitseerimiskirja

*TÖÖSTUSOMANDI ÕIGUSKAITSE
PROTECTION OF INDUSTRIAL PROPERTY*

Accession of the Republic of Estonia to multilateral international treaties in the field of industrial property which are administered by the World Intellectual Property Organization

Treaty	Estonia acceded
Paris Convention for the Protection of Industrial Property (1883)	12 February 1924 (acceded)
Paris Convention for the Protection of Industrial Property (Stockholm Act, 1967)	24 August 1994 (re-acceded)
<small>Remarks: Estonia acceded to the Paris Convention (Washington Act, 1911) with effect from February 12, 1924. It lost its independence on August 6, 1940 and regained it on August 20, 1991. Source: WIPO publication No 423, November 5, 1998.</small>	
Convention on Establishing the World Intellectual Property Organization (Stockholm, 1967)	5 February 1994
Patent Cooperation Treaty (Washington, 1970)	24 August 1994
Nice Agreement Concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of Registration of Marks (1957)	27 May 1996
Budapest Treaty on the International Recognition of the Microorganisms for the Purposes of Patent Procedure (1977)	14 September 1996
Locarno Agreement Establishing an International Classification for Industrial Designs (1968)	31 October 1996
Strasbourg Agreement Concerning the International Patent Classification (1971)	27 February 1997
Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks (1989)	18 November 1998
Trademark Law Treaty (1994)	7 January 2003
Geneva Act of the Hague Agreement Concerning the International Deposit of Industrial Design (1999)	23 December 2003

Estonia deposited the instrument of ratification with WIPO

Patent Law Treaty 14 April 2003

RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ INTERNATIONAL COOPERATION

WIPO

Alates 5. veebruarist 1994 on Eesti Vabariik Maailma Intellektuaalomandi Organisatsiooni (WIPO) liige. Eesti Vabariik on ühinendud kõigi põhiliste WIPO hallatavate tööstusomandi kaitse alaste konventsioonide ja lepingutega.

Eesti delegatsioon osaleb WIPO iga-aastasel täiskogul alates aastast 1994. Patentiameti esindajad osalevad WIPO-s Kesk-Euroopa ja Balti riikide gruvi (*Group Central Europe and Baltic States*) töös ja samuti WIPO alaliste komiteede ning ekspertkomisjonide tegevuses.

Patentiamet teeb tihedat igapäevast koostööd WIPO Rahvusvahelise Bürooga patentikoostöolepingu (PCT), mätkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppu protokoli ja tööstusdisainilahenduste rahvusvahelise registreerimise Haagi kokkuleppe Genti redaktsiooni alusel. 2004 aastal esitas WIPO Rahvusvaheline Büroo Patentiametisse ekspertise tegemiseks ja jõustamiseks Eesti territooriumil 91 rahvusvahelist patentitaotlust, 4460 kaubamärgi rahvusvahelist registreeringut ning 105 tööstusdisainilahenduse rahvusvahelist registreeringut.

WIPO Rahvusvaheline Büroo koostöös Euroopa Komisjoni tehnilise abi infobüroo (TAIEX) ja Patentiametiga korraldas Tallinnas kahepaevase intellektuaalomandi-alase seminarit väikese ja keskmise suurusega ettevõtetele.



Patentiamet tegeleb WIPO juhendite ja määruste mudulidustega ning rahvusvaheliste klassifikaatorite uute redaktsioonide rakendamise ja avalikkuse teavitamisega ning samuti võimaluse piires nende tõlkimisega eesti keelde.

WTO

Eesti on Maailma Kaubandusorganisatsiooni (WTO) liige alates 1999. aastast. Eesti tööstusomandi kaitse alased seadused on vastavuses WTO hallatava intellektuaalomandi õiguste kaubandusaspektide lepinguga (*Agreement on TRIPS*).

WIPO

Since 5 February 1994 the Republic of Estonia is a member of the World Intellectual Property Organization (WIPO). The Republic of Estonia has acceded to main conventions and agreements administered by WIPO in the field of industrial property protection.

The Estonian delegation has been attending the annual WIPO plenary sessions since 1994. Representatives of the Estonian Patent Office participate in the work of Group Central Europe and Baltic States, and in the work of WIPO standing committees and expert committees.

The Estonian Patent Office works in close daily cooperation with the International Bureau of WIPO under the Patent Cooperation Treaty (PCT), the Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Geneva Act of the Hague Agreement. In 2004 the International Bureau filed with the Estonian Patent Office 91 international patent applications, 4,460 international trademark registrations and 105 international registrations of industrial designs for examination and enforcement in Estonia.

In cooperation with the Technical Assistance Information Exchange Office (TAIEX) and the Estonian Patent Office the International Bureau of WIPO organized in Tallinn a two-day seminar for small and medium-sized enterprises.

The Estonian Patent Office works to implement the amendments to WIPO guides and regulations and new wordings of international classifications. The Patent Office is also involved in public information activities, and as far possible, the translation of WIPO documents into Estonian.

WIPO ja TAIEX-i seminaripreidum

The podium of the seminar organized by WIPO and TAIEX.

WTO

Estonia has been a member of the World Trade Organization (WTO) since 1999. Legal acts valid in Estonia governing the protection of industrial property comply with the Agreement on Trade Related Aspects of Intellectual Property (TRIPS) administered by the WTO.

RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ INTERNATIONAL COOPERATION

Euroopa Liit

Eesti Vabariik ühines 1. mail 2004 Euroopa Liiduga. Eesti tööstusomandi õiguskaitse süsteem on viitud kooskõla Euroopa Liidu nõuetega. Patendiameti esindajad osalevad Euroopa Nõukogu ja Euroopa Komisjoni töögruppide töös.

EPO

Alates 1. juulist 2002 on Eesti ühinenud Euroopa paten-dikonventsiooniga ja on samast ajast Euroopa Patent-organisaatsiooni (EPO) täisliige (seltsuga 31.12.2004 oh-täisliikmeid 30).

Patendiameti esindajad osalevad EPO haldusnõukogu töös ning patendiõiguse komitee ja mitmesuguste töögruppide töös.



Patendiamet teeb igapäevast tihedat koostööd EPO struktuuriüksustega kahepoolsate ja mitmepoolsete programmi raames. Patendiekspertiisi tegemisel kasutatakse EPO andmebaase ja EPO metodilisi ekspertiisiühendeid. Pidevalt täiendatakse EPO andmebaase Eestis väljaantud patentidega. 2004. aastal esitati Patendiametisse jõustumiseks Eestis 37 EPO välja antud Euroopa patent.

EPO annab Patendiametile koolitus- ja infotehnoloogialast abi ning finantseerib tööstusomandialaste metodiliste materjalide väljaandmist. EPO Rahvusvahe-line Akadeemia korraldas Tallinnas kahepäevase sümposioni.

Patendiamet on lähtunud ja lähtub koostöös EPO-ga tasakaalustatud tööjäotusest.

Siseturu Ühtlustamise Amet (OHIM)

1. mail 2004 ühines Eesti Vabariik Euroopa Liidu kau-bamärkide kaitse ja tööstusdisainilahenduste kaitse süsteemidega. Ühinemine tõi kaasa OHIM-is registreeritud Ühenduse kaubamärkide ja Ühenduse disainilahenduste automaatse jõustumise Eesti territooriumil. Seoses sellega suurenes 2004. aastal Paten-

European Union

On 1 May 2004 the Republic of Estonia acceded to the European Union. The legal system of industrial property protection in Estonia has been harmonized with the requirements of the European Union. The representatives of the Estonian Patent Office participate in the working groups of the European Council and European Commission.

EPO

On 1 July 2002 Estonia joined the European Patent Convention and became a full member of the European Patent Organisation (30 full members on 31 December 2004).

The representatives of the Estonian Patent Office participate in the Administrative Council of the EPO, the Patent Rights Committee and several working groups.

The Estonian Patent Office works in close cooperation with the European Patent Organisation within the framework of bilateral and multilateral programmes. Patent examination is carried out using EPO databases and EPO examination guidelines. EPO databases are constantly updated with new patents granted in Estonia. In 2004, 37

Íslanti Patendiameti peadirektor Asta Veldimarsdóttir ja patendiametikonna juhataja Elin Jónsdóttir ning Eesti Patendiameti peadirektor Mati Päts EPO haldusnõukogu istungil

Asta Veldimarsdóttir of the Icelandic Patent Office, Director General, Elin Jónsdóttir, Head of Patent Division, and Mati Päts, Director General of the Estonian Patent Office, at a sitting of the Administrative Council of the EPO.

European Patents granted by the EPO were filed with the Estonian Patent Office for enforcement in Estonia.

The European Patent Organisation assists the Estonian Patent Office in the area of training and information technology, and finances the publication of industrial property guides. The International Academy of the European Patent Organisation organized a two-day seminar in Tallinn.

The Estonian Patent Office has and will base its cooperation with the European Patent Organisation upon a balanced division of tasks.

Office of Harmonization for the Internal Market (OHIM)

On 1 May 2004 the Republic of Estonia joined a new European Union system for protection of trademarks and designs. Due to the accession, Community trademarks and designs registered by OHIM automatically became effective in the territory of Estonia. As a result, there was a sevenfold increase in the work volume of the Estonian

RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ INTERNATIONAL COOPERATION

diametis tehtava kauhamärkide ekspertriisi töömaht seitse korda, mis nõudis ametis tööde suuremahulist ümberkorraldamist.

Taimub tihe koostöö ja andmevahetus Patendiameti ja OHIM-i vahel. Patendiameti esindajad osalevad OHIM-i haldusnöökogu ja töögruppide töös.



Patent Office in the field of trademark examination which effected a major reorganization of work in the office.

The cooperation between the Estonian Patent Office and OHIM is based on close relations and frequent exchange of data. The representatives of the Estonian Patent Office participate in the Administrative Council and working groups of OHIM.

Soome

Soome Patenti- ja Registrialitsusega (PRH) jätkub koostöö 15. aprillil 1992 allakirjutatud koostööprotokolli alusel. Korrapäraselt toimuvad töökohumised PRH juhtkonnaga. 10. juunil 2004 külalistas Patendiametit Soome Leidundusfondi (Keksintössäätöid) 28-liikmeline delegatsioon eesotsas fondi juhataja hr Juha Jutilaga. Külalistele tutvustati Eestis kehtival tööstusomandi õiguskaitse süsteemi, muutusi pärast Eesti liitumist Euroopa Liiduga ning Patendiameti tööd.



Finland

Cooperation with the National Board of Patents and Registration of Finland (PRH) continued under the cooperation protocol signed on 15 April 1992. The Estonian Patent Office held regular meetings with the managerial staff of the PRH. On 10 June 2004 the delegation of 28 members from the Foundation for Finnish Inventions headed by Juha Jutila, Executive Director, visited the Estonian Patent Office. Guests were acquainted with the industrial property system, changes to current system after Estonia's accession to the European Union and the activities of the Estonian Patent Office.

Põhjamaad ja Baltimaad

Patendiameti juhtkond osales Põhjamaade ja Baltimaade patendiametite peadirektorite korralisel nõupidamisel Reykjavikis. Arutati läbi WIPO-s ja EPO-s lahkarvamuslike tekitavate küsimustega ja töötati välja ühisid seisukohad.

Nordic and Baltic countries

Managerial staff of the Estonian Patent Office took part in the regular meeting between the director generals of the patent offices of the Nordic and Baltic countries in Reykjavik. The directors debated over difficult issues within WIPO and EPO and worked out joint statements.

Leiutised

Leiutistele on võimalik taotleda patendikaitset või kaitset kasuliku mudelina 23. mail 1994 jõustunud patendiseaduse ja kasuliku mudeli seaduse alusel.

2004. aastal esitati (vt lisa 1) 124 patenditaotlust, sh PCT taotlusi 91, ja tehti patenditantluste kohta 516 otsust ning esitati 85 kasuliku mudeli registreerimise taotlust ja registreeriti 78 kasulikku mudelit. Eesti taotlejad esitasid 27 patenditaotlust ja 78 kasuliku mudeli registreerimise taotlust. Rahvusvahelisi patenditaotlusi edasisaatmiseks WIPO-sse esitasid Eesti taotlejad 10.

Seisuga 31. detsember 2004 oli menetlusse jäänud 2364 patenditaotlust ja 47 kasuliku mudeli registreerimise taotlust.



Taotluste vastuvõtmise Täitusti vastuvõtu biuril juhataja Kulliki Raudtamm

Kulliki Raudtamm, Head of Receiving Department, receiving applications

Alates 1. juulist 2002 on Eesti Vabariik Euroopa Patentorganisatsiooni täistüliige. Euroopa patendikonventsiooni alusel on alates 1. juulist 2002 võimalik ühe Euroopa patenditaotlusega taotleda leiutisele õiguskaitset kõigis konventsionsi liikmesriikides. Eesti kodanikel ja residentidel on võimalus esitada Euroopa patenditaotlus kas Patendiameti kaudu või otse Euroopa Patentiametile (EPO). Aastail 2002–2004 ei ole Eesti taotlejad Euroopa patenditaotlusi esitanud. Patenditantlusi saab esitada EPO-le ka elektrooniliselt. EPO täiustab pidevalt elektroonilise esitamise süsteemi eesmärgiga muuta taotluse esitamine lihtsamaks ja menetlus võimalikult paberivabaks.

Alates 2003. aasta maist hakkasid patendiosakonna eksperdid andma patenditaotluse ja kasuliku mudeli registreerimise taotluste koostamise alal värkeetlevõtjatele ja füüslistele isikutele tasuta konsultatsioone. Kokku anti 2004. aastal konsultatsioone 126 tunni ulatuses.

Patendid

Patendikaitse antakse teaduse ja tehnika kõigi valdkondade leiutistele, sh ravimitele. Patendiga ei kaitsta taimesorte ja loomatõuge ning raviviise ja diagoosimeetodeid inimeste ja loomade raviks ning haguuste diagoosimiseks.

Inventions

Inventions can be protected by patents or utility models under the Patent Act and Utility Model Act which entered into force on 23 May 1994.

This year 124 patent applications were filed (see Annex 1), including 91 PCT applications. 516 decisions on patent applications were issued, 85 utility model registration applications submitted and 78 utility models registered. Estonian applicants filed 27 patent applications and 78 applications for the registration of a utility model. Estonian applicants filed 10 international patent applications for forwarding to WIPO.

The number of pending applications on 31 December 2004 was 2,364 patent and 47 utility model registration applications.

Since 1 July 2002 the Republic of Estonia is a full member of the European Patent Organisation. Since that time it is possible to obtain patent protection in all member states to the Convention by filing a single application under the European Patent Convention. Estonian citizens and residents can file a European patent application via the Estonian Patent Office or directly with the European Patent Organisation. From 2002 to 2004 Estonian applicants did not file any European patent applications. European patent applications may be filed with the EPO also in electronic form. EPO is continuously working to improve the electronic filing system to make filing procedures simpler and as paper-free as possible.

Since May 2003 the examiners of the Patent Department started to organise free consultations to small and medium-sized enterprises on how to prepare patent and utility model applications. 126 hours of consultations were provided in 2004.

Patents

Patent protection is granted to all fields of science and technology, including medicinal products. Patent protection is not granted to plant or animal varieties and to methods for treatment of the human or animal body and diagnostic methods practiced on the human or animal body.



Patendiajakonna juhataja Ille Marco esineb inovatsioonide toetamise lämpimoodis ettekandeiga "Leijutise käitumine Eestis".

Ille Marco, Head of Patent Classification, giving a speech "Invention of inventions in Estonia" at a symposium on innovation support.

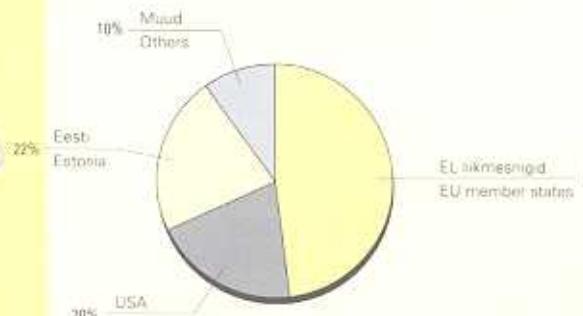
2004. aastal esitatud patenditaotlustest moodustasid Euroopa Liidu liikmesriikide taotlejate esitatud taotlused 67%, USA taotlused 20%, Jaapani taotlused 2% ja Eesti taotlused 22% nende koguarvust.

Seoses Eesti EPO täišliikmeks saamisega langes esitatavate patenditaotluste arv. 2003. aastal esitatud patenditaotlusi -15% vähem ja 2004. aastal -80% vähem kui aastatel 2001 ja 2002.

2004. aastal esitati Patendiametisse esimesed 37 Euroopa patendikirjelduste tõlget.

2004. aastal esitati patenditaotlusi rahvusvahelise patendiklassifikatsiooni järgi järgmiselt:

OSA A. Inimeste elulised vajadused	36%
OSA B. Tehnoprotsessid, transport	11%
OSA C. Keemia, metallurgia	31%
OSA D. Tekstiil, paber	0%
OSA E. Ehitus, määndus	5%
OSA F. Mehaanika, valgustus, küte, relvad, lõhkamine	3%
OSA G. Füüsika	5%
OSA H. Elekter	5%



Patenditaotluse jaotus riikide järgi.
Patent applications by countries.

¹ Loetelu koostamisel on arvesse võetud ainult klassifitseeritud taotlused.

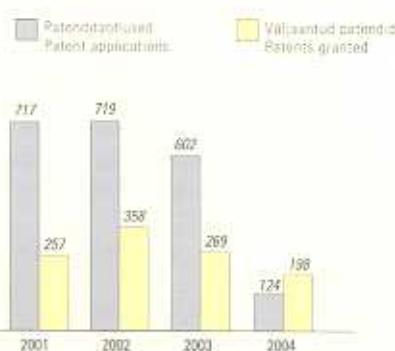
The distribution of patent applications filed in 2004 by country of origin was as follows: 67% of the applications came from the member states of the European Union, 20 % from the US, 2 % from Japan and 22% from Estonia.

The number of patent applications has fallen due to Estonia's accession to the EPO. In 2003 the number dropped by 15 % and in 2004 by 80 % compared with 2001 and 2002.

In 2004 the first 37 translations of European patent specifications were filed with the Estonian Patent Office.

The distribution of patent applications in 2004 according to the International Patent Classification:

SECTION A. Human Necessities	36%
SECTION B. Performing Operations; Transport	11%
SECTION C. Chemistry; Metallurgy	31%
SECTION D. Textiles; Paper	0%
SECTION E. Fixed Constructions	5%
SECTION F. Mechanical Engineering / Lighting / Heating/Weapons/Blasting	3%
SECTION G. Physics	5%
SECTION H. Electricity	5%



Patendiametisse esitavad patenditaotlused ja nende kohta tehtud otsused.

Patent applications filed with the Estonian Patent Office and decisions made on these applications

¹ Only classified applications are included in the list.

LEIUTISED INVENTIONS

Patendiamet kontrollib esitatud patenditaotluse vastavust võrmindöuetele ja teeb leiutise knhta täisekspertriisi, kontrollides leiutise ülemaailmset uudsust, leiutustaset ja tööstuslikku kasutatavust.

Eelmisel aastal seisnesid patenditaotluste tagasiükkamise ja tagasivõtmise peamised põhjused selles, et menetluse käigus oli patenditaotluse jäushoidmisse eest nõutav riigilööv tasumata jäanud (76%) või ei vastanud leiutis patentsuse kriteeriumidele (11%).

Patenditaotluse menetluse keatus on keskmiselt 4,5 aastat. Patenditaotlus avaldatakse 18 kuu möödumisal esitamise kuupäevast või prioriteedi kuupäevast. Patendi väljaandmiseks loetakse leiutise registreerimine patendiregistris. Patendiomanikule antakse traditsiooniline patendikiri.

Patendusakonna eelmenetluse ja dokumentatsiooni tali-tuse vormimisperialt. Mare Soo kontrollimas patenditaotluse vastavust võrmindöuetele

Mare Soo, Senior Specialist at Preliminary Examination and Documentation Division of Patent Department, examining the compliance of patent applications with the formal requirements

The Estonian Patent Office examines the compliance of filed patent applications with the formal requirements and carries out substantive examination of the invention, examining the novelty of the invention worldwide, the inventive step and industrial applicability.

Last year two most important reasons for rejection or withdrawal of patent applications were the non-payment of patent application processing fees (76%) and the non-compliance of the invention with the patentability criteria (11%).



Patent kehtib 20 aastat patenditaotluse esitamisest arvates ja selle jäushoidmiseks tuleb liga kahtivusaasta eest tasuda riigilöövi.

Alates 1. jaanuarist 2000 kehtib täiendava kaitse meditsiinitoodetele ja taimekaitsetoodetele, mis on jüs kuni viis aastat pärast patendi kehtivusaaja lõppemist. 2004. aastal esitati 2 täiendava kaitse taotlust meditsiinitoodetele ja taimekaitsetoodetele ja kokku on neid 2000 aastast alates esitatud 6.

Patendist tulenevaid vaidlusi lahendatakse tööstusomandi apellatsioonikomisjonis ja kohtus. 2004. aastal ei vaidlustatud ühegi Patendiameti patenditaotluse kohta tehtud otsust.

Alates 2000. aastast on ekspertide töö normeeritud ning sellest tulenevalt on kehtestatud tulemuspalgad. 2004. aastal oli ühe vanemeksperti aastanorm 40 otsust. Aasta kokkuvõtteks täitsid kõik valjaõppinud ekspertid põhinormi.

The average duration of the examination of a patent application is 4.5 years. The patent application is published after 18 months from the filing date or priority date. The registration of the invention in the state register of patents is deemed the grant of a patent. Traditional letters patent is issued to the patentee.

The term of the patent is 20 years from the filing date of the patent application; a renewal fee must be paid for each year of validity.

Since 1 January 2000 medical products and plant protection products enjoy supplementary protection that is valid for 5 years after the end of the term of the patent. In 2004 two applications for supplementary protection of medical and plant protection products were filed; that makes 6 applications altogether since 2000.

Disputes concerning patents are resolved in the Industrial Property Board of Appeal and in court. In 2004 no decisions made by the Estonian Patent Office on patent applications were appealed to the Board of Appeal.

Since 2000 normative standards have been fixed for examiners who receive normative pay based on their work results. In 2004 the annual normative standard for one senior examiner was 40 decisions which was met by all trained examiners by the end of the year.



Patendusakonna keemia, meditsiini ja toiduaineote eksperti tal-tuse vormimiseal. Anneli Simmul patenditaotlusi monituumas

Anneli Simmul, Senior Examiner at Chemistry, Medicine and Foodstuffs Examination Division of Patent Department, examining patent applications

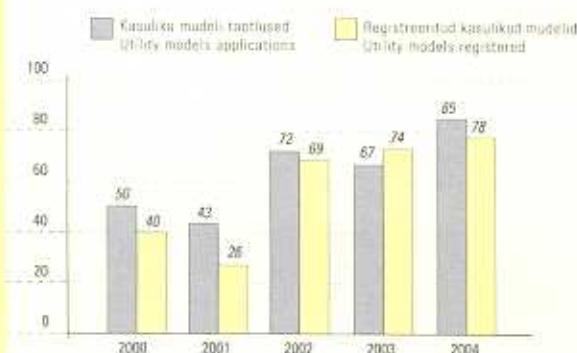
Kasulikud mudelid

1. mail 2004 jõustunud kasuliku mudeli seaduse muudustega täpsustati kasulike mudelite taotluste menetluskorda ja õiguste üleminekuga seonduvaid sätteid.

Kasuliku mudeli registreerimise taotlusi saab esitada lisaks seadmele ka meetodile ja ainele.

Aastatel 2000–2004 esitati kasuliku mudeli registreerimise taotlusi vastavalt leiutise objektile (vt lis 2):

Aasta Year	Esitatud taotluste arv Number of applications filed	Seade (taotlus) Equipment (application)	Meetod (taotlus) Method (application)	Aine (taotlus) Subject (application)
2000	50	43	5	2
2001	43	34	9	0
2002	72	48	20	4
2003	67	43	20	4
2004	85	67	16	2



Patendiametiis esitatud kasuliku mudeli taotlused ja registreeritud kasulikud mudelid

The number of utility model applications filed and utility models registered

Toetudes ülatoodud tabelile, võib kindlalt öelda, et kasuliku mudelina kaitstavate leiutise objektide laiendamine lisaks seadmele meetodi ja ainega on ennast täielikult õigustanud.

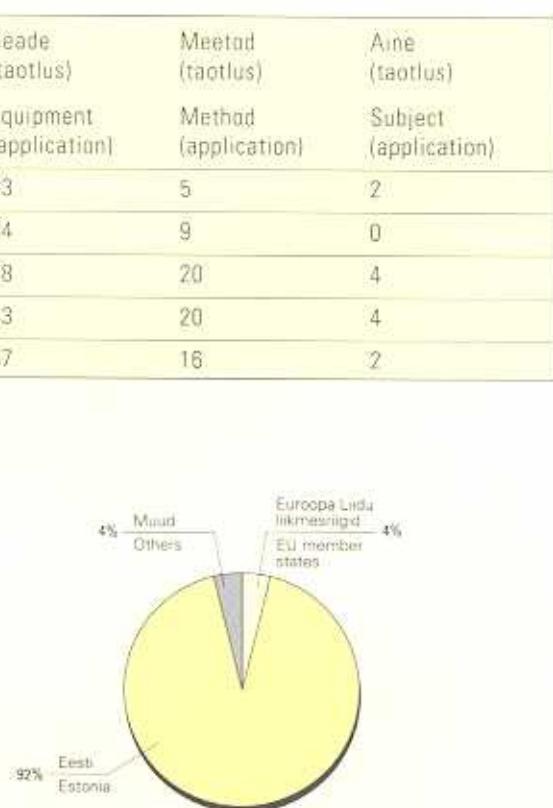
2004. aastal esitatud kasuliku mudeli taotlustest esitasid Euroopa Liidu liikmesriikide taotlejad 96%, sh Eesti taotlejad 92% esitatud kasuliku mudeli taotluse koguarvust.

Utility models

The amendment to the Utility Models Act that entered into force on 1 May 2004 specified the processing of utility model applications and the provisions concerning the transfer of rights.

Applications for the registration of a utility model can be filed for equipment, and for method and substance.

Utility model registration applications filed from 2000 to 2004 (see Annex 2) by the subject of the invention:



Kasulike mudelite taotluste jaotus riikide järgi

Distribution of utility model applications by country of origin

From this table it is clear that the extension of protectable subject matter to include methods and substances has been justified.

In 2004 applicants from the member states of the European Union filed 96% of the total of utility model applications, 92% of the applications were by Estonian applicants.

2004. aastal esitati kasuliku mudeli registreerimise taotlusi rahvusvahelise patendiklassifikatsiooni järgi järgmiselt:

OSA A. Inimeste eelised vajadused	22%
OSA B. Tehnoprotsessid, transport	26%
OSA C. Keemia, metallurgia	0%
OSA D. Tekstiil, paber	0%
OSA E. Ehitus, maendus	4%
OSA F. Mehaanika, valgustus, kütte, relvad, lõhkamine	0%
OSA G. Füüsika	15%
OSA H. Elekter	5%
Klassifitseerimata taotlused	20%

The distribution of utility model registration applications in 2004 according to the International Patent Classification:

SECTION A. Human Necessities	22%
SECTION B. Performing Operations; Transport	26%
SECTION C. Chemistry; Metallurgy	0%
SECTION D. Textiles; Paper	0%
SECTION E. Fixed Constructions	4%
SECTION F. Mechanical Engineering / Lighting / Heating/Weapons/Blasting	8%
SECTION G. Physics	15%
SECTION H. Electricity	5%
Unclassified applications	20%

Selleks, et kasuliku mudeli õiguskaitse kehtiks, peab kasuliku mudelite kaitstav leitutis olema ülemaailmselt uus, omama leiotustaset ja olema tööstuslikult kasutatav. Kasuliku mudeli registreerimise taotluste menetlemisel kontrollib Patendiamet ainult taotluse vorminõuetate täitmist. Leitutise uudsuse ja tööstusliku kasutatavuse eest vastutab kasuliku mudeli registreerimise taotleja ise. Iga isik võib taotleda kohti kaudu kasuliku mudeli registreeringu tühistamist, kui leitutis ei ole uus või tööstuslikult kasutatav.

Nõuetele vastava registreerimistaotluse korral registreeritakse leitutis kasulike mudelite regisistris ja antakse välja kasuliku mudeli tunnistus. Kasuliku mudeli registreerimise taotluse menetlus kestab keskmiselt 3 kuud.

Kasuliku mudeli õiguskaitse kehtib esmalt nelj aastat registreerimistaotluse esitamisest arvates ja seda on võimalik riigitoivu tasudes pikendada kuni 10 aastani, kõigepealt nelja aasta vörra ja seejärel veel kaheks aastaks.

Only new inventions involving an inventive step and capable of industrial application may be protected by utility model. In the course of processing a utility model registration application, the Estonian Patent Office solely examines the compliance of the application with the formal requirements. The applicant for a utility model registration is responsible for the novelty and industrial applicability of the invention. If the invention is not new or industrially applicable, any interested person may file an action in court for cancelling the registration.

Where the registration application complies with the requirements, the invention is registered in the state register of utility models and the Estonian Patent Office issues a utility model certificate. The average duration of the processing of a utility model registration application is 3 months.

The term of legal protection of a utility model is 4 years from the filing date. After that the term of protection may be renewed for up to 10 years by paying the renewal fee: initially for four years and after that for another 2 years.

Mikrolülituste topoloogiad

16. märtsil 1999 jõustus mikrolülituste topoloogia kaitse seadus. 2004 aastal ei esitatud ühtegi mikrolülituse topoloogia registreerimise taotlust. Mikrolülituse topoloogia registreerimise taotlusi esitati 2000. aastal ainult üks ja 2001. aastal tehti selle kohta otsus tagasisívöetuks lugemise kohta.

Layout Designs of Integrated Circuits

On 16 March 1999 the Layout Designs of Integrated Circuits Protection Act entered into force. In 2004 no applications were filed for the registration of layout designs of integrated circuits. In 2000 only 1 application was filed and in 2001 the decision on the withdrawal of the registration application was issued.

TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSED INDUSTRIAL DESIGNS

Tööstusdisainilahendused

Tööstusdisaini kaitse seadus kehtib alates 11. jaanuarist 1998. 2004. aastal muudeti seadust ja täpsustati menetluskohta.



Kaubamärgidekonna juhataja esindaja Ingrid Matšina on suur osa uuendatud seaduse tutvustamisest ja avalikustamisest, ta on kirjutanud artikleid Eesti Majanduse Teaduse, Arvamus.e.e ja Välisministeeriumile.

Ingrid Matšina, Deputy Head of Trademark Department, has a major role in informing the public about the amendments to acts. She has published articles in periodicals such as the Journal of Estonian Economy, Arvamus.e.e, etc.

1. aprillil jõustus tööstusdisainilahenduste rahvusvahelise registreerimise Haagi kokkulekke Genfi redaktsioon ning alates 1. maist hakkasid Eestis kehtima ka Euroopa Ühenduse tööstusdisainilahenduse alased õigusaktid. See tähendab, et ettevõtja valikuvõimalused on avardunud: üleeuroopalisest turust huvitatud saavad ühe taotluse esitamisega kaitse kogu Euroopa Ühenduse territooriumil. Mitmes välismaal kaitse saamiseks saab kasutada tööstusdisainilahenduste rahvusvahelise registreerimise süsteemi. Selleks tuleb esitada inglise või prantsuse keeles taotlus WIPO Rahvusvahelisele Büroole Genfis, märkides ära riigid, kus kaitset soovitakse. Seega on nüüd Eestis õiguskaitse nii Eestis registreeritud tööstusdisainilahendustel, rahvusvahelistel registreeringutel, milles Eesti on ära märgitud, kui ka Euroopa Ühenduses registreeritud ja registreerimata tööstusdisainilahendustel.

Euroopa Ühenduses disainilahenduste kaitse süsteemi huvitavamaid jooni on kaitse pakkumine registreerimata tööstusdisainilahendustele, mis on eriti kasulik nendele tööstusharudele, kus mudelite vahetumine on väga kiire, näiteks rõivatööstusele. Iga Euroopa Ühenduses avalikustatud tööstusdisainilahendus saab automaatselt 3-aastase kaitse jälgendamise (kooperimise) vastu.

Eesti tööstusdisainilahenduste registris on tööstusdisainilahendusi 31. detsembri 2004 seisuga kokku 715 (vt lisa 4). Ükski tööstusdisainilahenduse rahvusvaheline registreering ei ole veel jõustunud. Kehtivaid Euroopa Ühenduses registreeritud tööstusdisainilahendusi oli 31. detsembril 77 700. Eestis rakendatakse tööstusdisainilahenduste registreerimisel avalus-ehk registreerimissüsteemi. Patentiamet ei kontrolli tööstusdisainilahenduse uudust, eristatavust, tööstuslikku kasutatavust ega taotleja õigust esitada registreerimistaoitus. Kontrollitakse ainult tööstusdisainilahenduse registreerimisega seotud vorminõuetega (vajalike dokumentide vorm, sisu, esitamise tähtajad) täitmist ja tööstusdisainilahenduse vastavust mõistele.

Industrial Designs

The Industrial Design Protection Act entered into force on 11 January 1998. The law was amended and the processing of applications specified in 2004.

On 1 April the Geneva Act of the Hague Agreement Concerning the International Deposit of Industrial Designs entered into force. Community design rights took effect on 1 May. It means more choices for entrepreneurs: people interested in the European market, can obtain protection in all countries of the European Community by filing a single application. Protection is obtained through the system of the international registration of industrial designs. Applications must be filed with the International Bureau of WIPO in English or in French designating the countries in which protection is sought. Thus, legal protection in the territory of Estonia is granted to industrial designs registered in Estonia, international registrations designating Estonia, European Community registrations and unregistered industrial designs.

Granting protection to unregistered industrial designs is an interesting aspect of the Community design protection system. It is especially beneficial to industries where styles and models change quickly over time, e.g. to the clothing industry. All industrial designs which have been disclosed to the public within the European Community shall be granted a 3-year term of protection against imitation (copying).

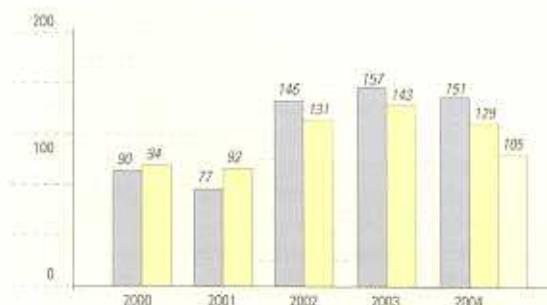
The number of industrial designs entered in the state register of industrial designs in Estonia on 31 December 2004 was 715 (see Annex 4). No international registrations of industrial designs have entered into force so far. The number of valid Community design registrations on 31 December was 77,000. In Estonia industrial designs are registered by publication or registration system. The Estonian Patent Office does not examine the industrial design as to its novelty, inventiveness and industrial applicability or the right of a person to file the application. Only the compliance of the application with the formal requirements for the registration (the form, contents, filing dates of the documents) and the compliance of the design with the definition of the industrial design are examined.

TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSED INDUSTRIAL DESIGNS

Registreeritud tööstusdisainilahendused avaldatakse pärast tööstusdisainilahenduste registrisse kandmist Patendiameti ametlikus väljaandes. Tööstusdisainilahenduse omaniku õigusi vaidlustatakse haldus- või tsivilkorras.

Omaniku õigused tööstusdisainilahendusele kehtivad viis aastat registreerimistaotluse esitamise kuupöevast, seejärel saab vastava riigilõigu tasumisel pikendada õiguste kehtivust viie aasta kaupa maksimaalselt kokku 25 aastaks.

2004. aastal esitati Patendiametile 149 tööstusdisainilahenduse registreerimise taotlust, mis on 5% vähem kui 2003. aastal. Menetlusa käigus jagati 2 taotlust, seega kujunes 2004. aasta taotluste koguarvuks 151. Kodumaised tööstusdisainilahendused moodustasid Patendiametile esitatud taotluste koguarvust 47% (2003. aastal 29%). Haagi kokkulekke alusel saabus 105 tööstusdisainilahenduse rahvusvahelist registreeringut.



Registered industrial designs are published in the Official Gazette of the Estonian Patent Office after the design has been entered in the state register of industrial designs. The rights of the owner of the industrial design may be contested in court pursuant to administrative or civil court procedure.

The term of protection of an industrial design is 5 years from the filing date of the registration application, after that the owner of the right may, by paying the state fee, renew the term of protection four times for periods of 5 years each, up to a maximum of 25 years.

Industrial design registration applications filed with the Estonian Patent Office in 2004 numbered 149 which marks a 5% decrease compared to 2003. Two applications were divided into two, meaning that the total number of applications was 151. Domestic industrial designs made up 47% of the applications (29% in 2003). 105 international industrial design registrations were received under the Hague Agreement.



Estatud tööstusdisainilahenduse registreerimise taotlused ja registreeritud tööstusdisainilahendused ning saabunud tööstusdisainilahenduse rahvusvahelised registreeringud:

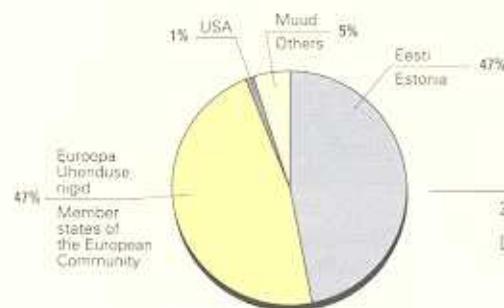
The number of industrial design registration applications, registered industrial designs, received international registrations of industrial designs and international registrations of industrial designs entered into force.

Aastal 2004 on Patendiamet kandnud tööstusdisainilahenduste registrisse 129 tööstusdisainilahendust. Eesti omanikele kuulub 40% tööstusdisainilahendustest. Soome päritalu omanikele 40%, järgnevad Ühendkuningriik, Jaapan, Lõuna-Korea ja Holland 4%-ga. Populaarseim valdkond tööstusdisainilahenduste registreerimisel on salvestus-, side- ja infootsiseadmed (51 lahendust). Keskmisest rohkem kaitsti ka müügi- ja reklaamseadmeid (21) ning pakendeid ja mahuteid (17). Eesti omanikel oli kõige suurem huvi müügi- ja reklaamseadmete (21) ning pakendite ja mahuteid (17) vastu.

2004. aasta lõpuks jäi menetlusse 56 registreerimistaotlust. Tööstusdisainilahenduse registreerimistaotluse menetluse kestus on keskmiselt 1–2 kuud.

In 2004 the Estonian Patent Office entered 129 industrial designs into the state register of industrial designs. 40% of the industrial designs belong to Estonian nationals, 40% to Finnish nationals, the UK, Japan, South-Korea and Holland follow them with 4%. The majority of registered industrial designs belonged to the field of recording, communication and information retrieval equipment (51 designs). Other popular classes were sales and advertising equipment (21) and packages and containers (17).

The number of pending registration applications at the end of 2004 was 56. The average duration of the processing of an industrial design registration application is 1 to 2 months.



2004. a esitatud tööstusdisainilahenduse taotluse jaotus riikide järgi.
Distribution of industrial design applications in 2004 by country of origin

Kaubamärgid

Kaubamärke registreeriti kuni 30. aprillini 2004 1. oktoobril 1992 jõustunud kaubamärgiseaduse alusel. 1. mail 2004, s.o samal päeval, kui Eesti õhnes Euroopa Liiduga, jõustus uus kaubamärgiseadus.

1. mail 2004 jõustus ka tööstusomandi valdkonna täiesti uus seadus, mis reguleerib Patendiameti ja tööstusomandi appellatsioonikomisjoni tegevust, – tööstusomandi õiguskorralduse aluste seadus.

1. mail jõustunud kaubamärgiseaduse olulisemad muudatused on:

- õiguste ammendumise printslip, mis muutus kaubamärgiomaniku õiguste laiendamise suunas,
- kaubamärgi tegeliku kasutamise kohustus, mis muudab rangemaks selle kohustuse täitmise tingimused,
- kaubamärgi kasutamine internetis, mis sealtingimused, millal loetakse seda kaubamärgi kasutamiseks Eestis,
- kaubamärgi mittekaitsavaid osi, millele kaubamärgiomaniku ainuõigus ei kehti, üldjuhul registrisse enam ei märgita,
- lisandus garantiimärgi mõiste ja sellele õiguskaitse taotlemine,
- muutus kaubamärgi õiguste vaidlustamise kord.

2004. aastal esitati 1824 kaubamärgi registreerimise taotlust (vt lisa 3), mis on 9% vähem kui eelmisel aastal (2003. a 2007). Samas on kasvanud Eesti tantjate aktiivsus taotluse esitamisel. Kui 2003. a esitati 1058 taotlust, siis 2004. aastal juba 1241, mis on 17% enam. Kaubamärgi rahvusvahelisi registreeringuid, milles Eesti on märgitud lepinguosalone, saabus 4460 (2003. a 5327). Mullusega võrreldes saabus rahvusvahelisi registreeringuid 16% vähem. Kokku taotleti seega kaitset 6284 kaubamärgile (2003. a 7334). Languse tendentsi on märgata nii siseriiklike kaubamärkide kui rahvusvaheliste registreeringute osas (kogulangus 14%), mida oli ka oodata seoses Eesti õhinemisega Euroopa Liiduga.

1. mail hakkasid Eestis peale Eesti kauba- ja teenindusmärkide registris olevate kaubamärkide ja Eestis kehitivate rahvusvaheliste registreeringute kehtima ka Euroopa Ühenduse kaubamärgid.

Aasta lõpuks kehtis Eestis 237 660 registreeritud Euroopa Ühenduse kaubamärki, 31 805 registrisse kantud kaubamärki ja 18 375 rahvusvahelist registreeringut, millele laieneb õiguskaitse Eestis.

Kaubamärgiosakond tegi kokku 7252 otsust, sellest 2251 siseriiklike taotluste ja 5 001 rahvusvaheliste registreeringute kohta, mis on 4,5% enam kui aastal

Trademarks

Until 30 April 2004 trademarks were registered under the Trademark Act which entered into force on 1 October 1992. On 1 May 2004, the day Estonia acceded to the European Union, new Trademark Act entered into force.

On 1 May 2004 another new act in the field of industrial property which governs the activities of the Patent Office and the activities of the Industrial Property Board of Appeal – the Principles of Legal Regulation of Industrial Property Act – came into effect.

Important amendments to the Trademarks Act with effect from 1 May are the following:

- principle of exhaustion of rights which was changed to extend the rights of the trademark holder,
- obligation of use of a trademark which strengthens the conditions for use of trademarks,
- use of a trademark on the Internet which determines when it is considered the use of a trademark in Estonia,
- parts of a trademark not subject to protection to which the trademark holder has no sole right shall generally no longer be entered in the register,
- establishment of a definition and legal protection of a guarantee mark,
- changes in procedures for challenging a trademark registration

In 2004 the number of trademark registration applications was 1,824 (see Annex 3) which is 9% less than last year (2,007 applications in 2003). Then again the activity of Estonian applicants has grown. In 2003 domestic applicants filed 1,058 applications. In 2004 the number was 1,241 which is a 17% rise. International trademarks registrations designating Estonia numbered 4,460 (5,327 in 2003). This means a 16% decrease compared with last year. Thus in total 6,284 trademarks were filed for legal protection (7,334 in 2003). A fall has been observed in both national and international trademarks (a total fall of 14%) which was expected in relation to Estonia's accession to the European Union.

On 1 May 2004 European Community trademarks took effect in the territory of Estonia in addition to national and international registrations already valid in Estonia.

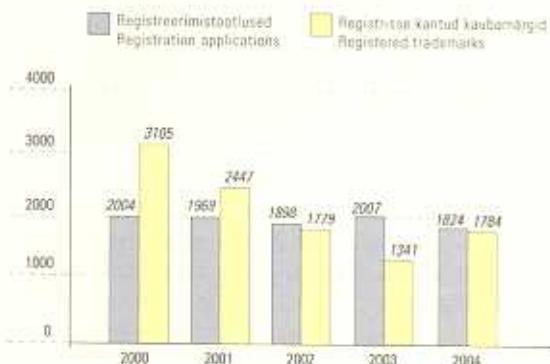
At the end of the year, 237,660 registered Community trademarks, 31,805 trademarks entered in the register and 18,375 international registrations with protection extended to Estonia were valid in Estonia.

The Trademark Department rendered 7,252 trademark decisions, 2,251 of which concerned national applications and 5,001 international applications which is

KAUBAMÄRGID, GEOGRAAFILISED TÄHISED TRADEMARKS, GEOGRAPHICAL INDICATIONS

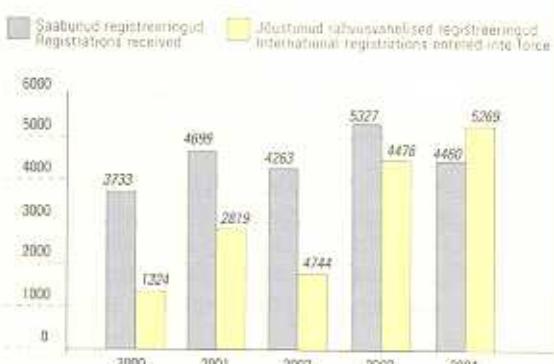
tal 2003. Rahvusvahelisi kaubamärgi registreerimise taotlusi edastamiseks WIPO-sse esitasid Eesti taotlejad 71 (2003. a 76). Märgitud riikidest, kus kaitset taotleti, oli esikohal Leedu, järgnesid Lät, Soome, Venemaa, Poola, Saksamaa ja Rootsi.

4.5% more than in 2003. Estonian applicants filed 71 international trademark registration applications for forwarding to WIPO (76 applications in 2003). Lithuania was number one among the countries designated for protection, Latvia, Finland, Russia, Poland, Germany and Sweden followed.



Patendiametisse esitatud siseriiklike kaubamärgi registreerimise taotlused ja registreeritud kaubamärgid

The number of national applications for the registration of a trademark filed with the Estonian Patent Office and registered trademarks.



Patendiametilisse registreerimiseks saabunud rahvusvahelised kaubamärgi registreerimised ja Eestis jõustunud rahvusvahelised registreeringud

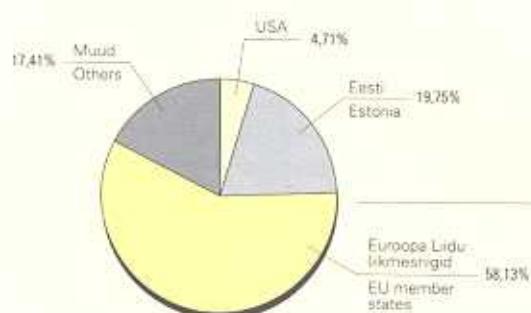
The number of international trademark registrations filed with the Estonian Patent Office for registration and international registrations valid in Estonia

2004. aastal moodustasid Euroopa Liidu liikmesriikide taotlused 77,88% kaubamärkide koguarvust, sh Eesti taotlejatelelt 19,75 %, ja USA taotlejatelelt 4,71 % (vt ka lää 3). Euroopa Liidu liikmesriikidest on Eestis õiguskaitse saamisest kõige rohkem huvitutud Saksamaa, kelle taotlused ja rahvusvahelised registreeringud moodustavad 22,7% taotluste koguarvust.

Kaubaklassidest, mille suhtes kaubamärkidele 2004. aastal õiguskaitset taotleti, olid populaarseimad ravi mid (7,4% taotlustest) ning elektroonika- ja arvutustehnika (6,0% taotlustest).

Teenusklassidest oli populaarseim reklam, ärijuhimine ja kontoriteenused (6,4% taotlustest).

Asjasthuvitatutel, sealhulgas tollil ja politsei on võimalik kasutada kaubamärkide andmebaasi internetis, mis sisaldab andmeid registreeritud ja menetlustes olevate kaubamärkide kohta, samuti Eesti äramärkime sega rahvusvahelisi registreeringuid. Andmebaasi uuendatakse üks kord nädalas.



In 2004 the applications from the member states of the European Union made up 77.88% of the total of trademark applications, including 19.75% by Estonian applicants and 4.71% by US applicants (see Annex 3). Amongst the European Union member states Germany was most interested in obtaining legal protection in Estonia, making up 22.7% of the total of applications.

The most popular classes of goods in 2004 were pharmaceutical preparations (7.4% of applications) and electrical and scientific apparatus (6.0% of applications).

The most popular class of services was advertising, business management and office functions (6.4% of applications).

Trademark database includes registered and pending trademarks and international registrations designating Estonia, and is available to interested parties, including customs authorities and the police. The database is updated once a week.

Trademark applications will be fully examined on both absolute (distinctive character) and relative (prior right) grounds. The average duration of the examination of both trademarks and international registrations is 9 to 10 months.

Patendiametisse esitatud kaubamärgi registreerimise taotluse ja Eestis registreerimiseks saabunud rahvusvaheliste registreeringute jaotus riikide järgi.

The distribution of trademark registration applications and international registrations received for registration in Estonia by country of origin.

KAUBAMÄRGID, GEOGRAAFILISED TÄHISED TRADEMARKS, GEOGRAPHICAL INDICATIONS

Kuubamärgide ja kaubamärkide registreerimise ja kasutuselevõttu toetavas ümberpööramisest osalemiseks peeti 2004. aastal 20. jaanuaril sümposiumi "Kuidas kaitsta kaubamärki Eestis".

Heet Aas, Head of Trademark Department, at a symposium on innovation support: making a presentation "How to protect a trademark in Estonia".

Kaubamärgitaotluste menetlemisel on kasutusel täiskertiisisüsteem, st kaubamärke kontrollitakse keel-dumise absoluutsete (eristatavus) ja suhteliste (varaesem õigus) alusete järgi. Nii kaubamärgitaotluste kui rahvusvaheliste registreeringute menetluse kestus on keskmiselt 9–10 kuud.

Kaubamärgid, mis kantakse kauba- ja teenindusmärkide registrisse, avaldatakse Patendiameti ametlikus väljaandes "Eesti Kaubamärgileht" kahel korral – esimest korda pärast eksperitiisi otsust ning teisel korral pärast kauba- ja teenindusmärkide registrisse kandmist.

Kaubamärgist tulenevaid vaidlusi lahendatakse tööstusomandi apellatsioonikomisjonis ja kohtus.

Geograafilised tähisid

Geograafilise tähise kaitse seadus kehtib alates 10. jaanuarist 2000.

Seoses Eesti Ühinemisega Euroopa Liiduga, jõustus muudatus, mille kohaselt ei reguleeri siseriiklik seadus enam nende pöllumajandustoodete, toiduainete ning alkohoolsete joode geograafilisi tähisid, mis on kaitstavad Euroopa Ühenduse tasandil.

Seaduse kohaselt rakendatakse geograafilise tähise registreerimisel avaldus- ehk registreerimissüsteemi. Geograafiline tähis võib vormilt olla kas sõnaline või kujunduslik. Geograafilise tähise taotleja võib olla kauba tootja, töötaja või müügiks ettevalmistaja või teenuse osutaja, selliste isikute või tarbijate ühendus või kauba või teenuse päritoluriigi pädev ametiasutus. Geograafilise tähise õiguskaitse antakse geograafilise tähise registreerimisega riiklikus geograafiliste täbiste registris ja vastav teade avaldatakse Patendiameti ametlikus väljaandes.

2004. aastal ei esitatud geograafilise tähise registreerimise taotlusi. Aastatel 2000–2004 oli riiklikus geograafiliste täbiste registris registreeritud viis geograafilist tähist, millest 2004. aastal üks kustutati.

Tulenevalt Euroopa Liidu nõukogu määrustest 2081/92/EÜ ja 918/2004/EÜ, edastas Pöllumajandusministeerium Euroopa Komisjonile taotluse kahele geograafilisele täbisele kaitse saamiseks Euroopa Ühenduse territooriumil.



Registered trademarks are published in the Estonian Trademark Gazette twice – first, after the decision to register a trademark, and second, after the entry of a trademark in the State Register of Trademarks and Service Marks.

Trademark disputes are resolved at the Industrial Property Board of Appeal and in court.

Geographical Indications

The Geographical Indication Protection Act entered into force on 10 January 2000.

An amendment to the act entered into force on 1 May according to which geographical indications of agricultural products, foodstuff and alcoholic beverages which are protected on the Community level are no longer governed by national law.

Law prescribes the use of a publication or registration system for the registration of geographical indications. A geographical indication may be verbal or figurative. The applicant may be the producer, processor, preparer of the good or the renderer of the service, an association of such persons or consumers or a competent office of the country of origin.

Legal protection is granted with the registration of the indication in the State Register of Geographical Indications; a corresponding announcement is published in the Official Gazette of the Estonian Patent Office. In 2004 no applications for the registration of a geographical indication were filed. From 2000 to 2004 five geographical indications were registered, one application was deleted from the register in 2004.

According to the Council of the European Union regulations 2081/92/EC and 918/2004/EC, the Ministry of Agriculture forwarded an application to the European Commission for protection of 2 geographical indications in the territory of the European Community.

TÖÖSTUSOMANDI APPELLATSIOONIKOMISJON INDUSTRIAL PROPERTY BOARD OF APPEAL

Tööstusomandi appellatsioonikomisjon

Tööstusomandi appellatsioonikomisjon (edaspidi komisjon) on tööstusomandi õiguskorralduse alust seaduse ja oma põhimääruse kohaselt kohtueeline sõltumatu organ, mille pädevusse kuulub tööstusomandi esemele õiguskaitse taotleja (edaspidi taotleja) poolt Patentiameti otsuse vaidlustamiseks esitatud kaebuste ning asjasthuvitatud isiku ja taotleja või omaniku vaheliste vaidluste lahendamine tööstusomandi seadustes ettenähtud juhtudel. Komisjon on moodustatud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumi juurde ning komisjoni liikmed nimetab minister.

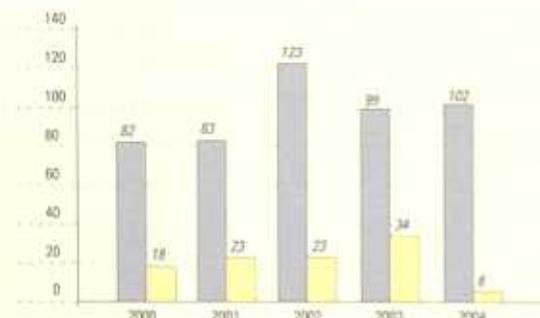
2004. aastal toimusid olulised muutused nii komisjoni tegevuse seaduslikeks alustes, komisjoni menetluskorras kui ka osas. Menetlus komisjonis on muudetud reeglina kirjalikus Erinevalt varasemast õigusest eristab 2004. a. 1. mail jõustunud tööstusomandi õiguskorralduse alust seadus:

- taotleja, keda ei rahulda Patentiameti otsus, kaebusi ning
- kaubamärgi või patendiasades asjasthuvitatud isikute poolt kaubamärgi registreerimise taotleja või patendiomaniku vastu esitatud vaidlustusavalduste menetlust.

Võimalinimetatud menetlustes Patentiamet ei osale. Kaebuste korral saavad menetlusosalised, keda ei rahulda komisjoni otsus, pöörduda halduskohtusse. Vaidlustusavalduste korral saab menetlusosaline, keda komisjoni otsus ei rahulda, pöörduda teise menetlusosalise vastu hagimenetluse korras tsivilkohtusse või juhul, kui komisjon on rikkunud menetlusnorme, kaebusega halduskohtusse.

Komisjoni koosseisu kuulus 2004. aastal 10 liiget (sealhulgas esimees ja aseesimees). Komisjoni asjajamine toimub Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumi vahendusel, kus sella eest kannab hoold komisjoni sekretär.

Eelmiselt koosseisult sai komisjoni praegune koosseis toimikud 173 menetlustes oleva kaebuse kohta, millele kohaldatav uue korra kohane menetlus on komisjoni tööd ajutiselt aeglustanud 2004. aastal esitati komisjonile 102 kaebust ja vaidlustusavaldust kaubamärgiasades. Teiste tööstusomandi õiguskaitse likiide kohta kaebusi ei esitatud. Komisjon rahuldas 6 kaebust ja vaidlustusavaldust. 2004. aasta lõpul jäi komisjoni menetlusse 209 kaebust ja kohtute menetlusse 11 komisjoni otsuste peale esitatud kaebust.



Industrial Property Board of Appeal

The Industrial Property Board of Appeal (hereinafter the Board of Appeal) is, according to the Principles of Legal Regulation of Industrial Property Act and its statutes, an independent authority with the competence to carry out precourt examination of appeals lodged by the applicant for industrial property rights (hereinafter the applicant) against the decisions of the Patent Office and to settle disputes between interested persons and applicants or owners in the cases prescribed in the industrial property acts. The Board of Appeal operates in the area of government of the Ministry of Economic Affairs and Communications; the members of the Board of Appeal shall be appointed by the minister.

The year 2004 brought along changes in the rules of procedure, legal grounds for the operation and staff membership of the Board of Appeal. From now on the procedure shall be in writing. Unlike previous legislation, the Principles of Legal Regulation of Industrial Property Act with effect from 1 May 2004 differentiates between

- appeals lodged by the applicant against the decisions of the Patent Office, and
- revocation applications lodged by interested persons against the applicants for the registration of a trademark or the patent holder.

The last proceedings do not concern the Patent Office. In case of appeals, the party to the proceeding not satisfied with the decision of the Board of Appeal may appeal to administrative court. In case of revocation applications, the party to the proceeding not satisfied with the decision of the Board of Appeal may appeal to civil court by way of an action, or if a substantial procedural violation has been committed on the part of the Board of Appeal, to administrative court.

In 2004 the Board of Appeal had 10 members (including chairman and assistant to chairman). The Board of Appeal operates in the area of government of the Ministry of Economic Affairs and Communications; the affairs of the Board of Appeal are managed by the secretary.

The present Board of Appeal inherited 173 pending appeals from the previous board; new procedural rules for appeals have temporarily slowed the examination process. 102 trademark appeals and requests for the revocation of a trademark were submitted with the Board of Appeal in 2004. No appeals were filed against decisions on other industrial property units. The Board of Appeal granted 6 appeals and revocation applications. At the end of year 209 appeals were pending with the Board of Appeal, 11 appeals were pending in the courts against the board's decision.

■ Esitatud kaebuste arv
Appeals filed.
■ Rahuldatud kaebuste arv
Appeals granted.

Apellatsioonikomisjonile esitatud ja rahuldatud kaebuster arv
Appeals filed with and granted by the Board of Appeal.

TÖÖSTUSOMANDI APPELLATSIOONIKOMISJON
INDUSTRIAL PROPERTY BOARD OF APPEAL

Apellatsioonikomisjonile esitatud kaebused aastatel 2000–2004
The number of appeals filed with the Board of Appeal from 2000 to 2004

Kaebused tööstusomandi õiguskaitse liikide kaupa Appeals by industrial property unit	2000	2001	2002	2003	2004
Esitatud kaebuste arv / The number of appeals filed	82	83	123	99	102
kaubamärgid trademarks	82	81	122	99	102
patendid patents	0	2	1	0	0
muud others	0	0	0	0	0
Rahuldatud kaebuste arv / The number of appeals granted	18	23	23	34	6
kaubamärgid trademarks	17	23	23	34	6
patendid patents	0	0	0	0	0
muud others	1	0	0	0	0

AMETLIKUD VÄLJAANDED
OFFICIAL GAZETTES

Ametlikud väljaanded

Patendiamet annab välja järgmisi ametlikke perioodilisi väljaandeid:

Eesti Kaubamärgileht –
ilmub septembrist 1993 kord kuus;

Eesti Kasuliku Mudeli Leht –
ilmub oktoobrist 1994 neli korda aastas;

Eesti Patendileht –
ilmub detsembrist 1995 kuus korda aastas;

Eesti Tööstusdisainilahenduse Leht –
ilmub augustist 1998 neli korda aastas.

Patendiameti ametlikes väljaannetes avaldatakse tööstusomandi objektide (kaubamärgid, leiutised, tööstusdisainilahendused, mikrolülituste topoloogiad, geograafilised tähisid) registreerimise otsused ja muudatused vastavates registrites (kauba- ja teenindusmärkide register, kasulike mudelite register, patendiregister, tööstusdisainilahenduste register mikrolülituste topoloogiate register ja riiklik geograafiliste tähiste register), samuti kõik tööstusomandi kaitse alased õigusaktid.

Patendiameti ametlikke perioodilisi väljaandeid müüb ja levitab Eesti Patendiraamatukogu aadressil Olevimägi 8/10, 10123 Tallinn. Patendiameti väljaanded kuuluvad rahvusvahelisse patentidokumentatsiooni vahetusfondi ja neid vahetati 32 riigi ja kahe rahvusvahelise organisatsiooniga.

Ametlikud väljaanded on kätesaadavad ka **elektrooniliselt** (pdf-formaadis) Patendiameti kodulähedäljelt.

Kaubamärgilehe käsikirja redigeerimise töösakonna esimees
Linn Seestrand

Linn Seestrand, Editor in the Information Department,
proofreading the yearbook

Official gazettes

The Estonian Patent Office publishes the following official gazettes:

The Estonian Trademark Gazette –
a monthly, published since September 1993;

The Estonian Utility Model Gazette –
a quarterly, published since October 1994;

The Estonian Patent Gazette –
6 issues annually, published since December 1995;

The Estonian Industrial Design Gazette –
a quarterly, published since August 1998.

In its official gazettes the Estonian Patent Office publishes the decisions on the registration of industrial property objects (trademarks, inventions, industrial designs, layout designs of integrated circuits, geographical indications) and amendments to the corresponding registers (the state register of trademarks and service marks, the state register of utility models, the state register of layout designs of integrated circuits and the state register of geographical indications) and all legal acts on industrial property protection.

The official gazettes of the Estonian Patent Office are sold and distributed by the Estonian Patent Library at the address: 8/10 Olevimägi St, 10123 Tallinn. The official gazettes belong to the international exchange stock of patent documentation and are exchanged with 32 countries and 2 international organisations.

The bulletins are also available **electronically** (in PDF format) on the home page of the Estonian Patent Office.



ÜLDSUUSE TEAVITAMINE PUBLIC AWARENESS POLICIES

2004. aastal jätkas Patendiamet tööstusomandi õiguskaitse alaste metodiliste juhendite väljaandmist. EPO finantseerimisel ilmus trükist "Patendist tulenevate õiguste teostamine". Metodilise juhendi koostaja PhD Jaak Ostrat on üldistanud oma pikajalise uurimistöö tulemused ja patendist tulenevate õiguste teostamise praktilised kogemused. Juhendi eesmärk on anda ülevaade probleemidest, mis tekivad majandustegevuses sences patentidega – mida peaks teadma patendiomanik, et efektiivselt kasutada neid õigusi, mida garanteerib talle patent, aga ka seda, millised võimalused on kolmandatel isikutel juhul, kui nende ärvates neid alusetult süüdistatakse patendiomaniku õiguste rikkumises. Väljaanne on abiks patendiomanikele, õigusabi osutajatele ja kohtunikele.

Patendiamet jätkas 2004. aastal tööstusomandi õiguskaitset tutvustavate tasuta seminaride korraldamist. Koostöös Maailma Intellektuaalomandi Organisatsiooniga (WIPO) ja Euroopa Komisjoni Tehnilise Abi Infobürooga (TAIEX) korraldati 14. ja 15. septembril Tallinnas intellektuaalomandi alane seminar väikese ja keskmise suurusega ettevõtetele. Koostöös Euroopa Patendiorganisaatsiooni Rahvusvahelise Akadeemiaga korraldati 20. ja 21. septembril Tallinnas sümposium innovatsiooni toetamisest.



2004. aastal jätkati Patendiameti spetsialistide tasuta konsultatsioonidega väikeettevõtjatele kaubamärkide, tüöstusdisainilahenduste ja kasulike mudelite registreerimise taotluste ning patenditaotluste koostamiseks. Allkirjastati leping koostööks Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuse ja Patendiameti vahel veebi-lehekülje „Ettevõtja infovärv Aktiva“ raames eesmärgiga parandada ettevõtlusinfo kättesaadavust ning tõsta ettevõtjate teadlikkust.

26. aprillil tähistati Eestis neljandat korda WIPO algatatud Ülemaailmset intellektuaalse omandi päeva, mille motoks oli "Innustades loovust". Koostöös Eesti

Varemeen samas saatis ilmunud:

- Raul Kärtus, Jaak Ostrat. Lautus ja patentiõnnitus - metodilised juhised. Tallinn, 2001.
- Ingrid Matsing. Euroopa Ühenduse kaubamerk - metodilised juhised. Tallinn, 2001.
- Jeremy R Goddin. Euroopa patent. Tallinn, 2003.
- Patenditaotlus. Välk patenditaotlusele nõuasi õigusakte - metodilised juhised. Tallinn, 2003.

In 2004 the Estonian Patent Office continued to issue methodological guides on legal protection of industrial property. With the financial support from the EPO a methodological guide "Patent rights enforcement" was published. The compiler of the guide, Jaak Ostrat, PhD, sums up the results of a long-term theoretical study and practical experiences related to the exercise of rights deriving from patents. The aim of the methodological guide is to give an overview of the potential problems that can arise from patenting activities in the business operations – what the owner of the patent needs to know in order to effectively make use of the rights granted by patents, and what the third party needs to be aware of in case he or she is unjustly prosecuted for the infringement of rights of the patent owner. The guide is useful for patent holders, providers of legal assistance and judges.¹

The Estonian Patent Office continued to organize free seminars on legal protection of industrial property. On 14 and 15 September, in cooperation with WIPO and the Technical Assistance Information Exchange Office (TAIEX), the Patent Office organized a seminar for SMEs in Tallinn on intellectual property protection. On 20 and 21 September a symposium on innovation support was organized in cooperation with the International Academy of the European Patent Organisation.

In 2004 the experts of the Patent Office continued to provide free consultations for small entrepreneurs on how to prepare trademark, industrial design and utility model registration applications and patent applications. A cooperation agreement was signed with the Enterprise Estonia in the frame of the web-based gate

Innovatsiooni toetamise sümposiumi läbirääkimistel kogemused
Toom Pungas Eesti Teatajale Liidust.

Toom Pungas from the Estonian Inventors Association, speaking at the symposium on innovation support about the experiences of small entrepreneurs in Estonia.

way Portal Aktiva to facilitate the access of SMEs to business information.

On 26 April the fourth World Intellectual Property Day launched on the initiative of WIPO was celebrated in Estonia. The theme in 2004 was "Encouraging creativity". On the occasion, the industrial property supplement "Innoesti" was issued in cooperation with the newspaper Postimees. The supplement introduced information on protection of inventions by patents and utility models, protection of industrial designs and trademarks, the official gazettes and databases of the Estonian Patent Office, seminars organized by the Office and the experiences of Estonian inventors.

¹ The following books have been published before:

- Raul Kärtus, Jaak Ostrat. "Invention and Patent Claim Methodological guidelines". Tallinn, 2001.
- Ingrid Matsing. "European Community Trademark. Methodological guidelines". Tallinn, 2001.
- Jeremy R Goddin. "European Patent". Tallinn, 2003.
- "Patent Application. A Selection of Legal Acts the Applicant Needs to be informed of". Tallinn, 2003.

ÜLDSUSE TEAVITAMINE PUBLIC AWARENESS POLICIES

Inforsakerna teabefilialuse üldöö on väljatöötades ameti väljundite ja toimetamisest, kirjastamisest ja levitamisest kuni täiendavate korralduse ja osaliste suheldeni. Pildil teabefilialuse juhatuse Eve Tangi tööaeg läppäärivõtud tööruumis.

The scope of work of Communication Division of Information Department is wide ranging, from editing, publishing and distributing of publications to organizing seminars and public relations. Eve Tang, Head of Communication Division, performing daily tasks in the office.



suurima leviku ja trükiarvuga päevaltehaga "Postimees" anti selle päeva puhul välja intellektuaalomanditeemaline vahelise „Innoeesti“, mis tutvustas leiuistike kaitsmist patendiga ja kasuliku mudelina, tööstusdisainilahenduste ja kaubamärkide kaitset, Patendiameti väljaandeid, seminäre ja andmebaase ning Eesti leiuatajate kogemusi.

13. ja 14. veebruaril osales Patendiamet koos Euroopa Patentorganisatsiooniga (EPO) Tartu 12. teadmistmessil Intellektika 2004. Seekordne osalemine Intellektikal oli juba viies. Patendiametil olid messile enda tutvustamiseks kaasa võetud tööstusomandi õiguskaitse alased selgitavad voldikud, tööstusomandi õiguskaitse alased määrused, metodilised juhised patentide ja kaubamärkide kohta, Patendiameti ametlikud väljaanded ja nelja viimase aasta aastaraamatud. Anti konsultatsioone. Samas oli võimalik tutvustada ka Patendiameti kodulehekülge ja sooritada otsinguid nii Patendiameti andmebaasides kui ka esp@cenetis.ee. 2. ja 3. juunil toimus Tallinna Tehnikaülikoolis esinduslik Tehnoloogiamess, millel ka Patendiamet eksponendiha osales.

Tärienes Patendiameti kodulehekülg aadressil www.epa.ee. Koduleheküljelt saab nii eesti kui inglise keeles informatsiooni patentide, kasulike mudelite, tööstusdisainilahenduste, kaubamärkide ja geograafiliste tähiste registreerimise taotlemise kohta. Samuti on seal kõik seadused, Vabariigi Valitsuse ja majandusministri määrused ja rahvusvahelised lepingud ning muud õigusaktid ja materjalid, mis puudutavad tööstusomandi õiguskaitset, vajalikud lingid, jooksvad uudised ja avalikud andmebaasid. Patendiameti tegevus ja tööstusomandi õiguskaitse küsimused leidsid jooksvat kajastamist ajakirjanduses, televisioonis, raadios ja internetis.

On 13 and 14 February the Estonian Patent Office and the European Patent Organisation participated in the 12th Tartu knowledge fair Intellektika 2004. The Patent Office participated for the fifth time. Handouts on intellectual property protection, regulations governing the protection of industrial property, methodological guides concerning patents and trademarks, the official gazettes and the yearbooks for the last four years of the Estonian Patent Office were distributed to the public during the fair. The Internet connection allowed to access the home page of the Estonian Patent Office and to perform searches in the databases of the Patent Office and esp@cenetis.ee. On 2 and 3 June an impressive Technology Fair was organized at the Tallinn University of Technology. The Estonian Patent Office participated in the fair as an exhibitor.

The Estonian Patent Office home page at www.epa.ee was improved. The homepage enables access to patent, utility model, industrial design, trademark and geographical indication registration information in both Estonian and English. It also contains all legal acts, regulations and international agreements by the Government of the Republic and Minister of Economic Affairs, and other legislation and material on legal protection of industrial property, relevant links, news and public databases. The press, television, radio and the Internet covered the activities of the Estonian Patent Office and related industrial property issues.

Infotehnoloogia

Infotehnoloogiaosakond tegeleb tarkvara ja arvutivõrkude kavandamise, installeerimise, arvutiside korraldamise, andmebaaside hooldamise ja turvamisega, infotehnoloogiavahendite hankimise ning tehnilise teenindamisega.

2004. a lõpuks oli Patendiametis kasutusel 78 kaasaja nõuetele vastavat arvutitoökohta, mis on lähitatud lokaalvõrku ning varustatud e-posti ja internetühendusega. Hetkel on infotehnoloogiaosakonna hallata 7 serverit (andmebaaside sérver, e-posti server, kaubamärgiotsingu server Acsepto, veebi server ja Intraneti server, digitaalse dokumendi halduse server, failiserver, Patendiameti ja EPO vahelise koostööprojekti raames tariti ja installeeriti 9 arvutit ja seitse 20" monitoori.

Menetluse toimingute haldamise tarkvara *Common Software* (CS) on Patendiametis kasutusel olnud juba 1996. aastast ja seda on pidevalt uuendatud. 2004. aastal mindi üle versioonile 3.2.4. *Common Software* pikaajalise kasutamise eeliseks võib lugeda paindlikkust, kuna õigusaktide muutumisel on võimalik kiiresti teha ka ümberkorraldusi infosüsteemis ilma lähtekoodi muutmata. *Common Software*ga omakorda on integreeritud automatiseritud andmesisestuse tarkvaraga *SPIRIT* (Euroopa patendidil) ning *SPIRIT MECA* (kaubamärkide rahvusvahelised registreeringud). Tulevikus on kavas kasutusele võtta *Common Software* edasiarendus – interneti tehnoloogial põhinev CS *SOPRANO*.

2002. aastast alates on kasutusel ka kaubamärkide figuratiivse ja verbaalse otsingu tarkvara *ACSEPTO V5.2*, mille kasutamine hõlbustab kaubamärkide ekspertiisi.

Koostöös kompanii *Jouve* esindajaga installeeriti möödunud aastal uus patendidokumentide skaneerimise tarkvara *EPO ScanSystem* asendamaks eelmist versiooni *Jouve ScanSystem*. Skaneeritud ja sisestatud Eesti patendidokumentidega saab tutvuda patentide andmebaasis *Espacenet*.

Information Technology

The Information Technology Department is responsible for the creation and installation of software and computer networks, administration of computer networks, maintenance and security of databases, purchasing of information technology equipment and provision of technical services.

By the end of 2004 the Estonian Patent Office had 78 modern workplaces which were integrated into the local network and supplied with the Internet connection and e-mail. Today the Information Technology Department administers 7 servers (the database server, the e-mail server, the trademark search server Acsepto, the web server, the Intranet server, the digital document management server and the file server). In the framework of cooperation with the EPO, the Estonian Patent Office received and installed 9 computers and seven 20" monitors.

The Common Software (CS) has been in use in the Patent Office for administering grant and registration procedures already since 1996 and it is regularly updated. In 2004 a new version 3.2.4 was introduced. The advantage of the Common Software comes from its flexibility. When legislation is amended, the information system can be reorganized without changing the source code. Integrated with the Common Software are automated data entry software programmes SPIRIT (European patents) and SPIRIT MECA (international trademark registrations). Future plans involve introducing an improved Common Software version CS SOPRANO which is an internet technology based software application.

Since 2002 the Estonian Patent Office uses figurative and verbal searches software ACSEPTO V5.2 to facilitate trademark examination procedure. In cooperation with the representative of the Jouvé Company, new software for scanning of patent documents, the EPO ScanSystem, was installed in 2004 which replaced the previous Jouvé ScanSystem. The Estonian patent documents are available at the patent database Espacenet.

Ulle Tamm, IT-osaakonna arutlivõrgu taatuse juhataja

Ulle Tamm, Head of Network Division
of the Information Technology Department



TULUD JA KULUD REVENUES AND EXPENDITURE

Tulud ja kulud

Patendiameti tegevuskulud kaetakse riigieelarvest. Aastakulude kogusumma kinnitatakse riigieelarve seadusega.

Tulud moodustuvad Patendiameti riigilöivuga maksutatavatele toimingutele laekuvast rahast ja WIPO Rahvusvahelise Büroo poolt Patendiameti kontole kaudu Eesti riigieelarvesse ülekantavatest sihtotstarbelistest rahvusvaheliste kaubamärkide ja disainilahenduste ekspertiisiks määratud rahast. Riigilöivumäärad on kehtestatud riigilöivuseadusega. Kõik Patendiameti tulud laekuvad riigieelarvesse. Patendiamet kontrollib raha laekumist ja peab arvestust.

Revenues and Expenditure

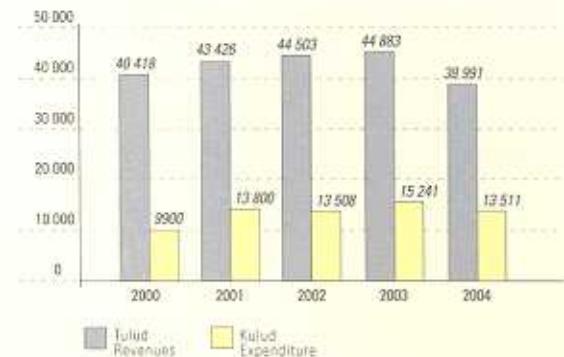
The operational costs of the Estonian Patent Office are covered from the state budget. The total annual expenditure is specified in the State Budget Act.

The revenues accrue from the operations of the Estonian Patent Office which are subject to the payment of the state fee, and from the targeted financing for international trademark examination transferred by the International Bureau of WIPO through the account of the Estonian Patent Office. The rates of the state fees are specified in the State Fees Act. The state fees accrue in the state budget, the Estonian Patent Office is responsible for the supervision of accruing and accounting of the state fees.

1 EUR = 15.64664 EEK

Tulud ja kulud (tuhandetes kroonides)
Revenues and expenditure (in EEK thousands)

	2000	2001	2002	2003	2004
tulud toimingute liikidelt kokku total revenues from transactions	40 418	43 426	44 503	44 883	38 991
patendid patents	8209	9326	10 578	10 175	7416
kasulikud mudelid utility models	121	95	159	160	164
kaubamärgid trademarks	31 908	33 866	33 510	34 138	30 891
sh WIPO Rahvusvahelisest Büroost incl. International Bureau of WIPO	18 935	22 862	20 181	23 592	19 754
tööstusdisainilahendused industrial designs	164	136	254	407	410
sh WIPO Rahvusvahelisest Büroost including International Bureau of WIPO					50
geograafilised tähisid geographical indications	16	3	2	3	
muud lõiuvad other fees					110
kulud kokku total expenditure	9900	13 800	13 508	15 241	13 511



Tulud ja kulud (tuhandetes kroonides)
Revenues and expenditure (in EEK thousands).

PERSONAL STAFF

Personal

31. detsembril 2004 oli Patentiameti koosseisus 82 ametikohta.

Patentiameti töötajate keskmise vanuse oli 42 aastat. See arv on püsinud aastaid samasugusena. Patentiametis töötamise staat 10-aastat või pikem oli 27 töötajal, 25 töötajal 5–9 aastat. Teenistuses oli 65 kõrgharidusega töötajat, kolm omandasid kõrgharidust ja kolm õppisid magistriõppes.

Jätkus teenistujate töölane ja täiendkoolitus ning võõrkeelte (inglise, prantsuse, soome keel) ja arvutialane tarehdöpe. Koolituseks kulus 2004 a 157 645 krooni. Täiendkoolitus toimus EPO finantseerimisel.

Staff

Staff of the Estonian Patent Office numbered 82 on 31 December 2004. The average age of the employees was 42. This number has stayed the same for years. 27 employees have worked in the Patent Office for 10 years or more and 25 employees for 5 to 9 years. 65 employees have a higher education and 3 are studying for a master's degree.

The office continued to provide professional and in-service training for the staff, as well as language courses (English, French, and Finnish) and computer training. Training expenditure in 2004 was 157,645 kroons. In-service training was financed by the EPO.

2004. a parimad töötajad

Best employees in 2004



Erald Talvik

2004. a Patentiameti parim patendiekspect
Best patent examiner 2004



Liisi Sakk

2004. a Patentiameti parim kaitsemärki eksponent
Best trademark examiner 2004



Riina Prank

2004. a Patentiameti parim töötaja, infoteknoloogia
teadefunktiooni peaspetsialist
Best employee 2004, Chief Specialist of the
Information Department.

**PERSONAL
STAFF**

Kevadel oli Patendiametil kaks olulist tähtpäeva.

10. märtsil möödus Patendiameti tegevuse taasalus-tamisest 12 aastat.

23. mail pidas Patendiamet oma 85. aastapäeva, millele oli pühendatud pidulik koosolek hotelli „Radisson SAS“ konverentsikeskuses, kus osalesid intellektuaalomandi kaitse valdkonnaga seotud külalised nii Eestist kui ka mujalt Euroopast.

In spring the Estonian Patent Office celebrated two important milestones.

10 March marked the 12th anniversary of the re-establishment of the Estonian Patent Office.

On 23 May the Estonian Patent Office celebrated its 85th anniversary by organizing a conference at the Conference Centre of Radisson SAS Hotel. Guests were invited from Estonia and Europe.



Patendiameti 85. aastapäeval pühendatud koosolek
A meeting dedicated to the 85th anniversary of the Estonian Patent Office

Intellektuaalomandi kaitse alast tööd Patendiametis on hinnanud ka Vabariigi President, kes annetas õigusosakonna nõunikule Raul Kartusele Valgetähe viienda klassi ordendi. Eesti Vabariigi teenetemärgi on nüüdseks saanud kolm Patendiameti töötajat.

The work done in the field of intellectual property protection by the Estonian Patent Office was recognized by the President of the Republic who awarded Raul Kartus, Advisor of Legal Department, the 5th Class Order of the White Star. Till now three employees of the Patent Office have received the decorations of the Republic of Estonia.



Patendiameti kollektiiv väälapäeva väljasöödul Aegviidus
Members of Patent Office staff in Aegviidu on Shrove Tuesday

EESMÄRGID JA TULEVIKUVÄLJAVAAITED GOALS AND FUTURE PROSPECTS

Eesmärgid ja tulevikuväljajaated

Goals and future prospects

Ekspertiis	Examination
Tootlikkus	Productivity
<ul style="list-style-type: none"> •• Vähemalt 50 ekspertiisiotsust aastas ühe patendieksperti kohta. •• Vähemalt 600 ekspertiisiotsust aastas ühe kaubamärgieksperti kohta. 	<ul style="list-style-type: none"> •• Not less than 50 decisions per patent examiner a year. •• Not less than 600 decisions per trademark examiner a year.
Kvaliteet	Quality
<ul style="list-style-type: none"> •• Hoida tööstusomandi apellatsioonikomisjoni poolt rühuldatavato kaebuste arv alla 1%, võrreldes ekspertiisiotsuste arvuga. 	<ul style="list-style-type: none"> •• To keep the number of appeals allowed by the Industrial Property Board of Appeal less than 1% of the total number of decisions taken.
Menetluse kestus	Duration of the examination process
<ul style="list-style-type: none"> •• Alla 36 kuu patenditaotluste puhul. •• Alla 12 kuu kaubamärgitaotluste puhul. 	<ul style="list-style-type: none"> •• Less than 36 months from the patent application date. •• Less than 12 months from the a trademark application date.
Füüsilised isikud ning väikese ja keskmise suurusega ettevõtted	Natural persons and small and medium-sized enterprises
<ul style="list-style-type: none"> •• Üldteadmiste levitamine tööstusomandi õiguskaitse kohta. •• Teadlikkuse täostmine tööstusomandi õiguskaitse valdkonnas. •• Maksesoodustusete tegemine. 	<ul style="list-style-type: none"> •• To disseminate general knowledge of legal protection of industrial property. •• To raise the awareness of legal protection of industrial property •• To grant payment facilities.
Rahvuslik tööstusomandi õiguskaitse süsteem	National industrial property protection system
Säilitamine ja arendamine	Preserving and development
<ul style="list-style-type: none"> •• Edasiarendamine Euroopa Ühenduse süsteemi lahutamatu koostisosana. •• Rahvusliku tööstusomandi õiguskaitse süsteemi kindlustavate rahvuslike institutsioonide säilitamine ja edasiarendamine. •• Rahvusliku tehnikaakultuuri ja tehnikakeele säilitamine ja edasiarendamine. 	<ul style="list-style-type: none"> •• Development of the Estonian national system of legal protection of industrial property as an integral part of the European Community system. •• Preservation and development of national institutions that support the national system of legal protection of industrial property. •• Preservation and development of national technical culture and technical language.

Aastaraamatus kasutatud rahvusvahelised lühendid

WIPO (World Intellectual Property Organization)	– Maailma Intellektuaalomandi Organisatsioon
EPO (European Patent Organization)	– Euroopa Patendiorganisatsioon
EPO (European Patent Office)	– Euroopa Patendiamet
OHIM (Organization for Harmonization of Internal Market)	– Siseturu Ühtlustamise Amet
WTO (World Trade Organization)	– Maailma Kaubandusorganisatsioon
TAIEX (Technical Assistance Information Exchange Office)	– Euroopa Komisjoni Tehnilise Abi Infobüroo
TRIPS (Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights)	– intellektuaalomandi õiguste kaubandusaspektide leping
PCT (Patent Cooperation Treaty)	– patendikoostöoleping

Patendiameti aastaraamat / Annual Report of the Estonian Patent Office
ISSN 1406-5991

Koostaja / Compiler:

Eve Tang

Teksti autorid / Text:

Matti Päts, Toomas Lumi,
Viive Kübar, Reet Aas, Elle Mardo,
Raina Kokkota, Monica Lauri,
Ingrid Matsina, Tanel Kalmet

Statistika / Statistics:

Margus Viher, Gerli Kangur

Keeletoimetajad / Editor:

Liivi Seestrand, Eve Tammaru

Tõlge inglise keelde / Translation: Kadri Rannamäe

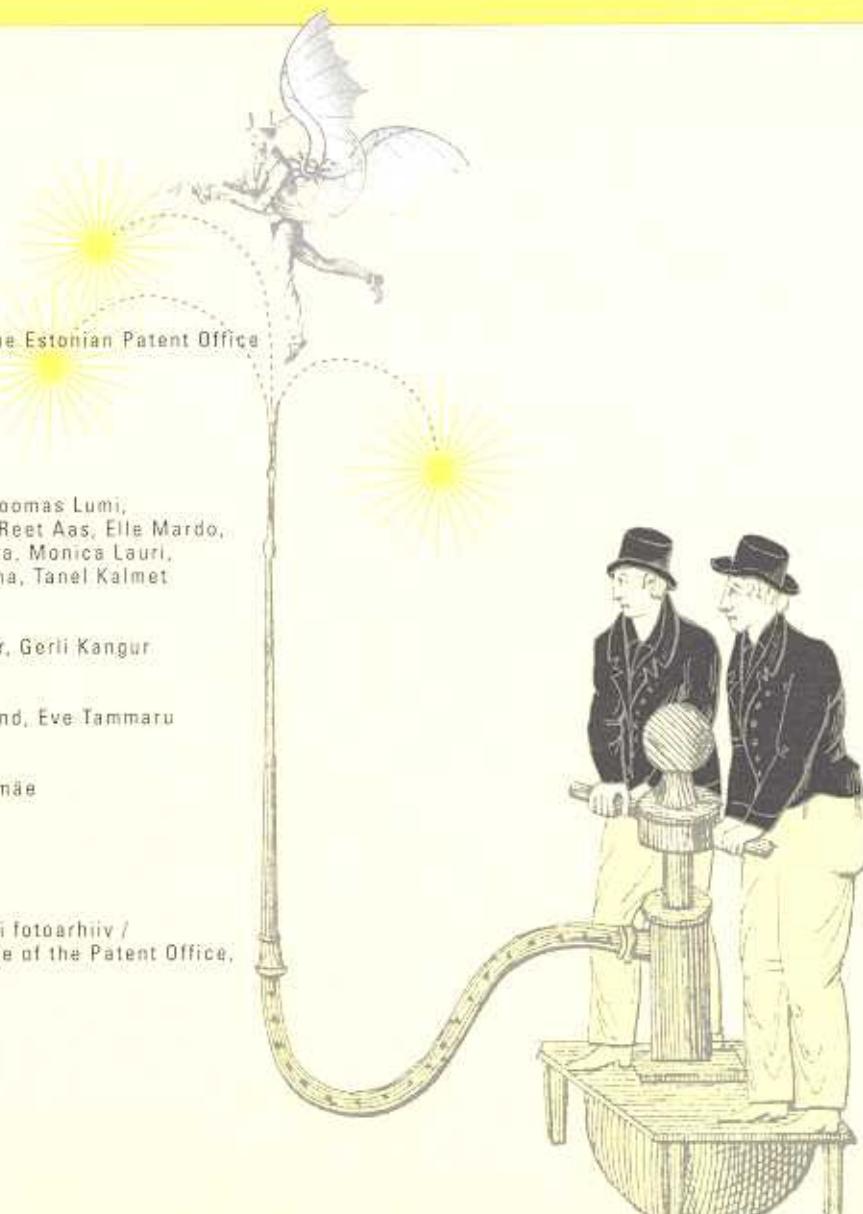
Kujundus / Graphic design:

Jaana Kool

Fotod / Photographs:

Patendiameti fotoarhiiv /
Photo archive of the Patent Office,
Jaana Kool

© Patendiamet 2005



**Postiaadress****Mailing address**

Toompuiestee 7, 15041 Tallinn, ESTONIA

Telefon

Phone

+372 627 7900

Faks

Fax

+372 645 1342

E-post

E-mail

patendiamet@epa.ee

info@epa.ee

Kodulehekülg

Homepage

www.epa.ee

Vastuvõtuosakond**Receiving Department**

Telefon

Phone

+372 627 7911

Faks

Fax

+372 627 7912

E-post

E-mail

vastuvoett@epa.ee